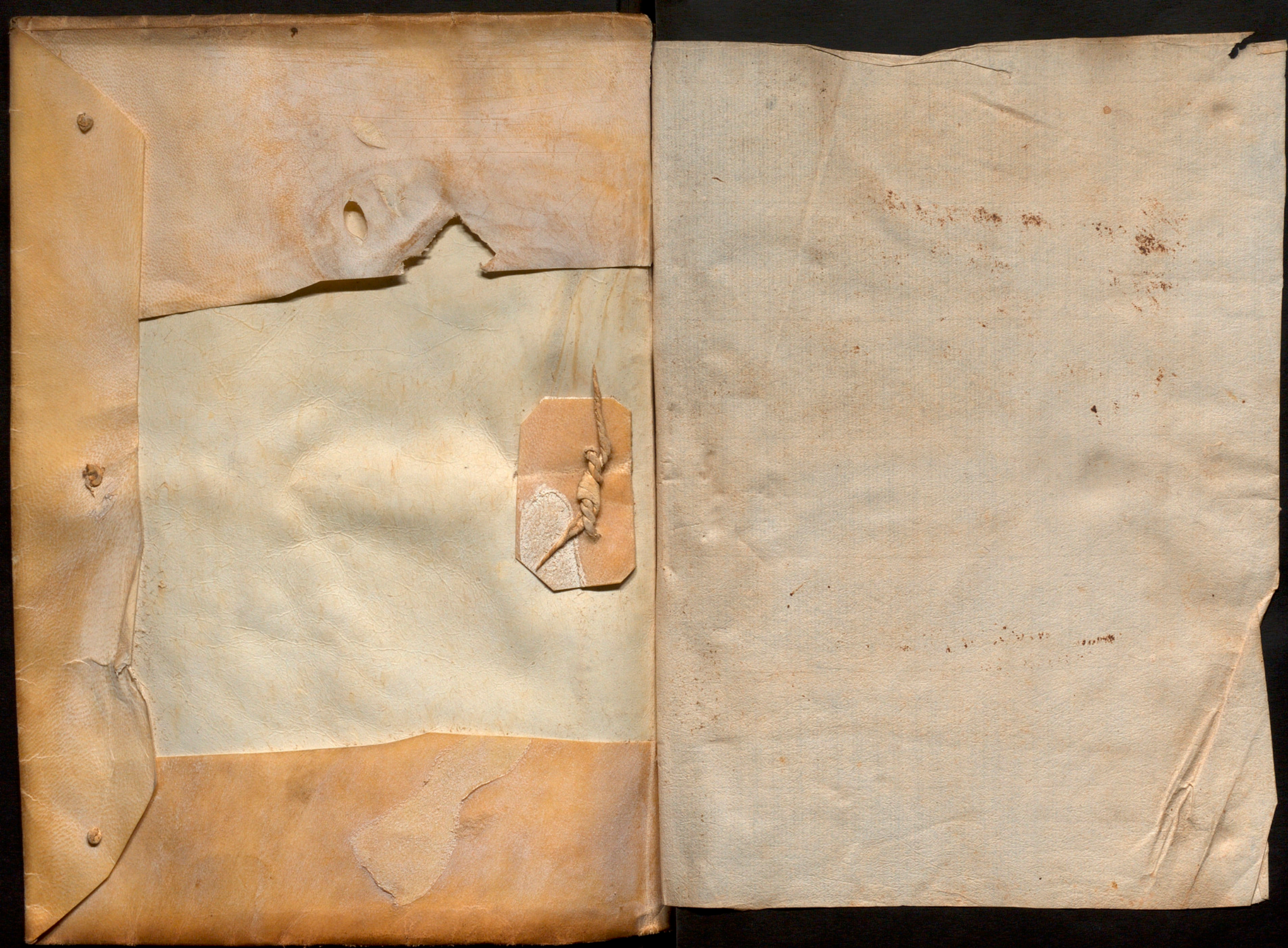
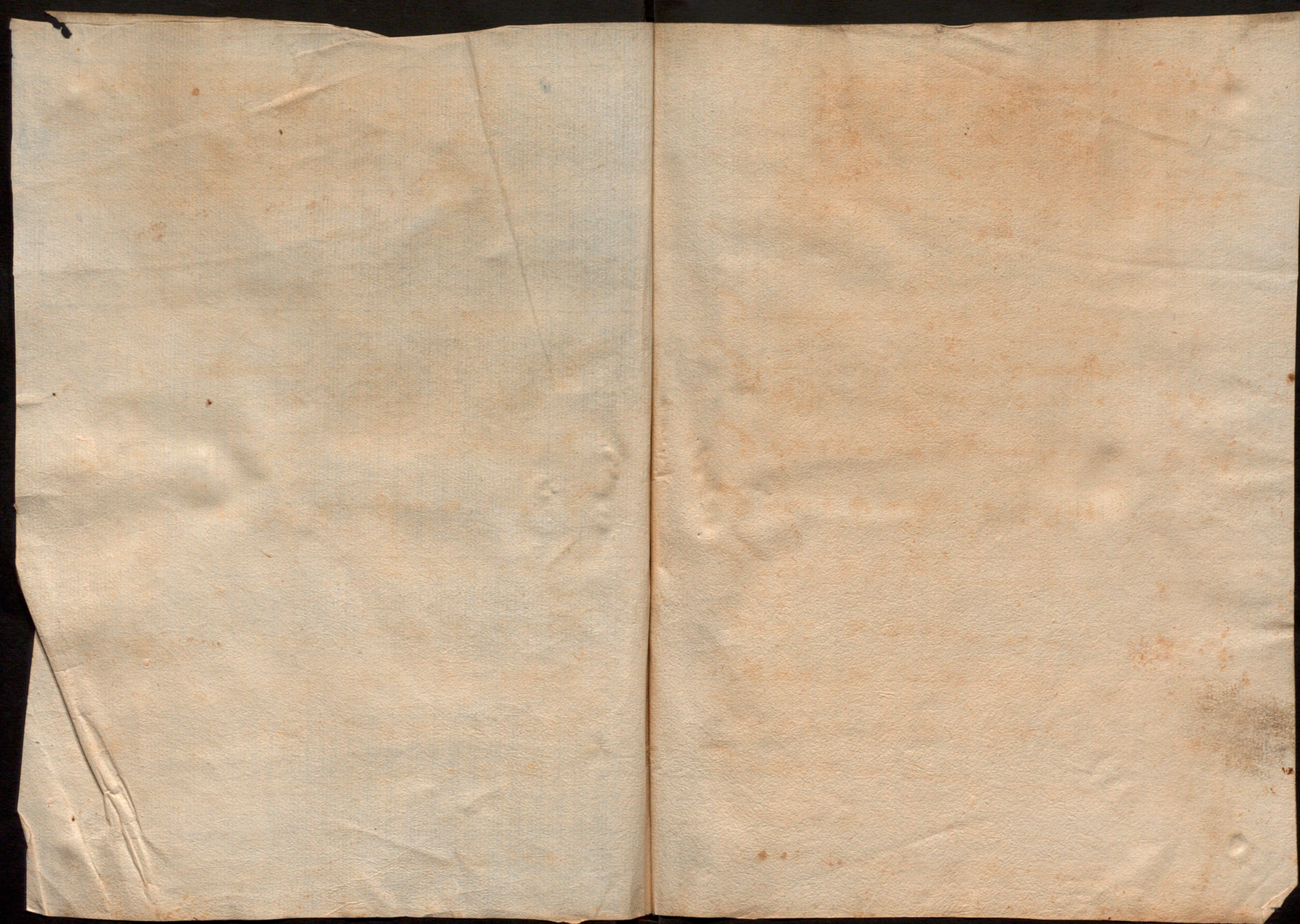


1563-1565

Libre de albarans de la taula de la obra
p temps de un cienny administrat p m. fra
ferrex y yoachi sans. lo qual comenfa
lo primer de may de 1563 y finj lo
darrer de abril 1565.





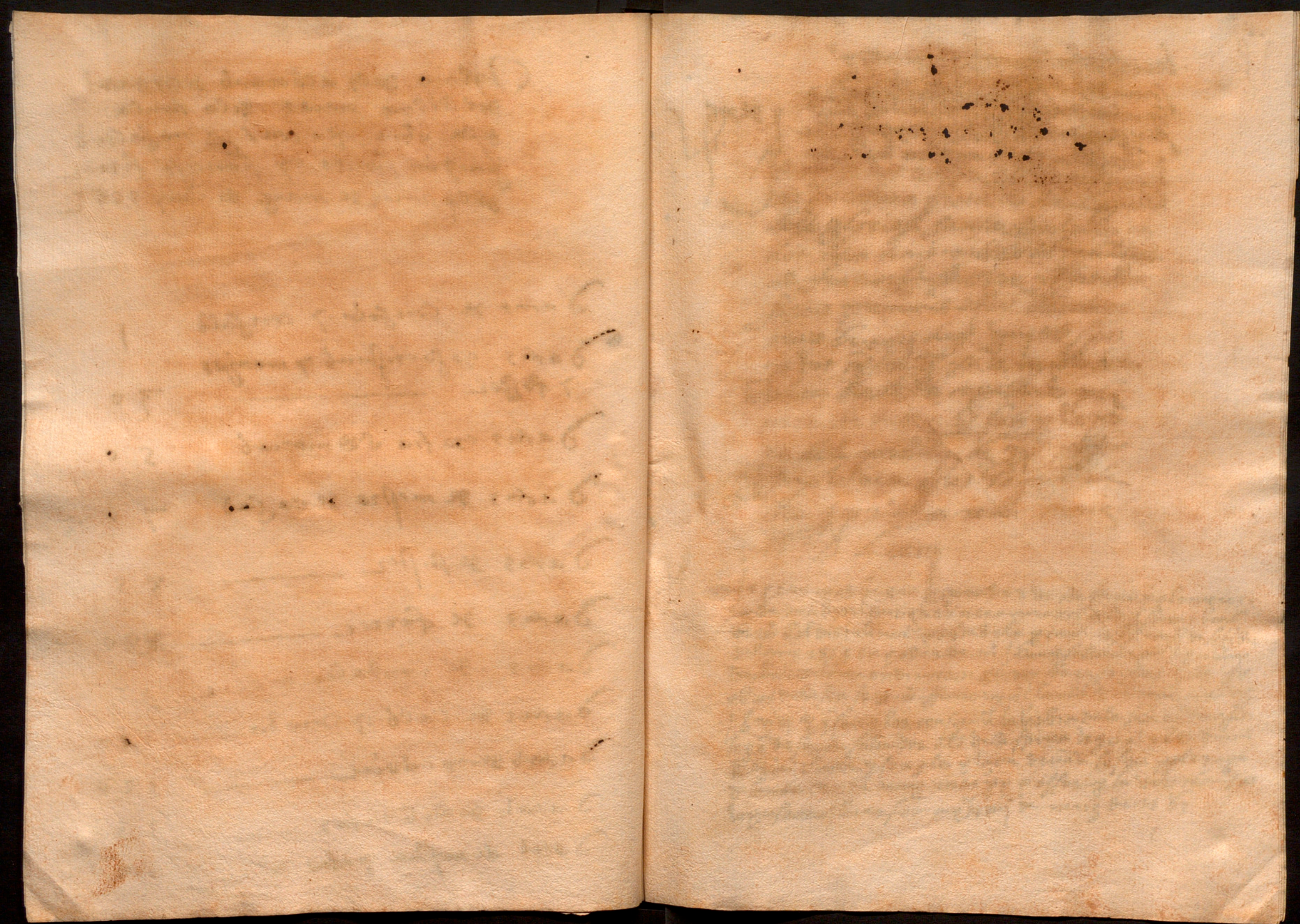


Pulcia gels alborant gels gant
 del libra maior gela tonla
 gela vbra portat p no saltub
 Jaczin lones y fomeso fener
 gelp amer de moig de lany 1563

Datos de Confob y confald	1
Datos de facristans y marjps y fesser	30
Datos ex tra d' d' moirab	50
Datos de meptra de casad	70
Datos de fister	85
Datos de ferrer	190
Datos de Condaler de cera	95
Datos de Calb y deio lo	190
Datos de vider	120
Datos de librat	125
Datos de meptra patus vira	120

1723
 1724
 1725
 1726
 1727
 1728
 1729
 1730
 1731
 1732
 1733
 1734
 1735
 1736
 1737
 1738
 1739
 1740
 1741
 1742
 1743
 1744
 1745
 1746
 1747
 1748
 1749
 1750
 1751
 1752
 1753
 1754
 1755
 1756
 1757
 1758
 1759
 1760
 1761
 1762
 1763
 1764
 1765
 1766
 1767
 1768
 1769
 1770
 1771
 1772
 1773
 1774
 1775
 1776
 1777
 1778
 1779
 1780
 1781
 1782
 1783
 1784
 1785
 1786
 1787
 1788
 1789
 1790
 1791
 1792
 1793
 1794
 1795
 1796
 1797
 1798
 1799
 1800

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100



[Faint, mostly illegible handwritten text in a historical script, possibly Spanish or Portuguese, covering the upper half of the page.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in a historical script, covering the lower half of the page.]

yo se alberes y en la canoia
 e la cen de canoia y sonador
 delo que me avaria rebus
 de no felleres in pan ses e ferer
 y pan de pan ses por el llores a
 qlls co de raso diu ijt e me
 con segun lo de capitol pagudo
 de co pta cadany pagados a fann
 por de pany y al de pany anadal ijt
 y qlls rebus del fann por
 de pany y al de pany fns llores vny
 a xxij de pany a m 2 xij

18. jamiquet. pas qual mes crece
 ca les tinzebras. de uos al tres mosen
 frances ferer los xim fann por obres
 de la sen de bar calona xxvj
 san p al tres tan tes qu en fa to fann
 de a taula al berisij de fann
 ca tie j m en la es g e l i a de san pere
 de les puel les fann de son pla
 paga de san joan prop va fann
 ijt llores far lo pra fann axxviij
 de jun 1563

20 p. 10. 11.

[illegible]

10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 8

The above is a list of the names of the
 persons who have been named in the
 above list of names.

[illegible]

Nofabrics. ffraueff fane y pengolan pererol
 canoes de bartha. marmeffors den Anglon bar
 ler gfeff rana rebu de balpes moff ff fane
 y lotum. canas puerie fof dous hane rebu non
 Unis den vuyff y fon puenfala la tanch del
 obra adur marmeffora a dny d'agoz 1563
 y fon puen puen / fer de marmeffora fane
 fof fane de marmeffora canoes pererol fof a dny
 agoz mayn 1563

V. megge ubut jo manasi calno p p Guntor
anaga samet co no calis adams cofanden
quis dia ptt q u dafalris beres nrlige
cttq ferruz m gadalp fangs pslabres vfo plaro
lita pto p tete ulany pte 1807 psser
Ga Gf fof lo pnt al barahumaninga Dny Ga
p u p tete 1807

y ope abben y vna cançen
 y donator del gongue e la en
 deparça d'algunes rebuts dels
 venerables en fraus de ferres y
 jo abben sans fust de la cançen
 y fin de l'any de 1506
 pa q' en cal faltar a la dita
 obra a l'orgue casamany a desfer
 de nosres y per lo ver lo m
 rebur fas lo m de magistra
 vny a l'any de nosre a m
 2. 2. m. 2. 2. m. 2. 2. m.

V. Jo Joan deynova + Diego de sen de bar
 de sen de m. Jo adun. ian y m. san
 ser. J. ferrer obex. ian. foy. foy
 Anny del 549. J. san. J. lo. tume
 de nadal. prop. catan. foy. q. m. en
 any. anadal. y. st. Jo. la. tau. la. de lo
 en. adin. de. ganes. J. rae. de. la
 res. p. tio. de. Cam. y. la. veritat
 fas. luyt. rebuda. de. dny. st. Jony
 124. de. febrer. 1564.

V. Jo. Monserat roquer y falleta
 canonge de 7 lo any ^{present} protector
 de s. Eulalia ^{present} aprotector
 pedit de vofaltres n. francest
 farrex y Joasim sans pueres y
 Jofobas de la En de ^{present} vint y
 quatre liras treze sous dix xxij thoms
 E san pes m. tt. & p. vnynta missas
 san die en dia apella p les any mas
 de la refraze m. ms. m. tt. & p. vnynta
 missas san die p any mas de m. 026
 ms. y tt. & p. cxx. missas fo die p aia
 de n. bartolomeu ouguero ms. / tt. om. &

p vn tre tanarj p anyina del senor
 canonge gonfates mes bny tñ p
 C Lxxx mssas fan dir p la anyina
 dela senora elionor rot el plover
 fas lo pñt de ma mja a octy de marzo
 M. d. lviij.

Yo ^{Don} Hieronymo Comel mayor don de la pie almayno en di
ma he recibie de mi. franc. somier y siapim. hano
pueres y sotobres de la sende barcelona den a. m. m.
seto. fons. die. xlv. xv. p. y son p. parrio de carnal
fo. lo abra alo dio almayno cogudo. ho. xxvi. de
febrer pp. pasar y y lo varitar. for. lo p. m. de mo
mo. ho. xxviii. de Marc. M. d. l. x. m.

Y. e muge ubut so dit mania alio pzen
zador del Rnt for canje pnyat con alio
alorans ayar de doctores venter m fazi
feruz y fozeriz fany fozeboris dulguz
m pth y fozeriz de la casa pnt m foz
pnt m fozeriz de la casa pnt m fozeriz
foz ebnt alorans dnt m fozeriz
foz m fozeriz

jo perre moix obtenne la capellania de
tots sancts en la sen de barç. Sirebnt des
senos obre non l'ixes quatorze sog. fa
la taula a dita capellania y son y la paga
del any 1563, y y la vençer for lo pñ
de març a 14 de abril 1564 —
dit y la paga de tots sancts de 1563.

Yo Juan de Encina del orde de Predicadores
confesse haver rebuto del's Venerables señores monjes
Joan Sancho y monje fructos ferer otros
memos con los quales moneda budo q a los curtos
sen al estuio donar al lector de la Seu de la
pne catedral con y a 4 de Mayo 1564
Juan de Encina

[illegible]

V. Que se veus la sobre des Bernart
domenys de les salnes pascim jany
y fanyer fover obres manors
guaze per lures dny de t h y for
de los angier fary fa de feint dompu
zo y font y na y son z la paga fmo
de verat de abril 1564 y z lo ver
fas o pms de ma mja vuyar de
abril 1564

70 Com me liqnos a pperu arros alher
 de vobros sempre go das metas gupiso
 fous pperu de pperu go pperu de lher
 let pperu de la pperu que pperu pperu
 que nupar fous pperu de pperu de pperu
 de me nupar pperu de pperu de pperu

1563
 1564
 1565
 1566
 1567
 1568
 1569
 1570
 1571
 1572
 1573
 1574
 1575
 1576
 1577
 1578
 1579
 1580
 1581
 1582
 1583
 1584
 1585
 1586
 1587
 1588
 1589
 1590
 1591
 1592
 1593
 1594
 1595
 1596
 1597
 1598
 1599
 1600

4
Yo muy mudo y nuevo y procura por celo
no mostrar de los diuinos de este reino de los quales
com d por en una procura del de diciembre 1564
en poder de mi padre en su nombre
reputa de mi padre fieri y mi padre
habres menos de la su quora una tinea
dich y 44 p y son y son quora que sea de
mi padre quora biano de la qual era una
corojo y la su la sea de quora
son y la quora del rector de la
1565 y lo veras lo que se ve
moreo del de enero 1565

Y. In v. lenti farrer procurando de la
habondancia de suyo q. lo dento expiere
apare en poder de m. fuyen no q. ha q.
de dento de us q. endit non lo reben
de vacalery m. fuy farrer y q. ualim

V. he se souz ois farche p...
Gordria de jahol e lo d... Capite
por...
de...
vocal...
souz ois...
mes...
pagodel...
de...

nos yo franses flaca promotor de los
trabajos de la persona conreyto
Serben del obre dit mo se franses
Qny son y son p ultres tantos nra
la obra de la penadra son fracia
por y otros de la msa de la penadra
p otros y son p lo any p asar it y pl
ver fas lo p m de nra y un co p m
de febrer is 65

+
 Y magserebuto man si Caluopadigaltres
 bener fender ni Joatigis lantapateherres
 fofgabur dunturukit Joatigisime
 naga p 6 guta for canga fany la palapaga
 ulmas de mas p 10 ulacsa p 10
 los coymulmas naga muy gator nabije
 de 1855 - 1865

[illegible][illegible]

Ynstruccion y p[re]f[er]encia laueritad
f[or]a f[or]a f[or]a de la m[er]ica
propia. a. p[ro]p[ri]a. de j[un]y. 1565.

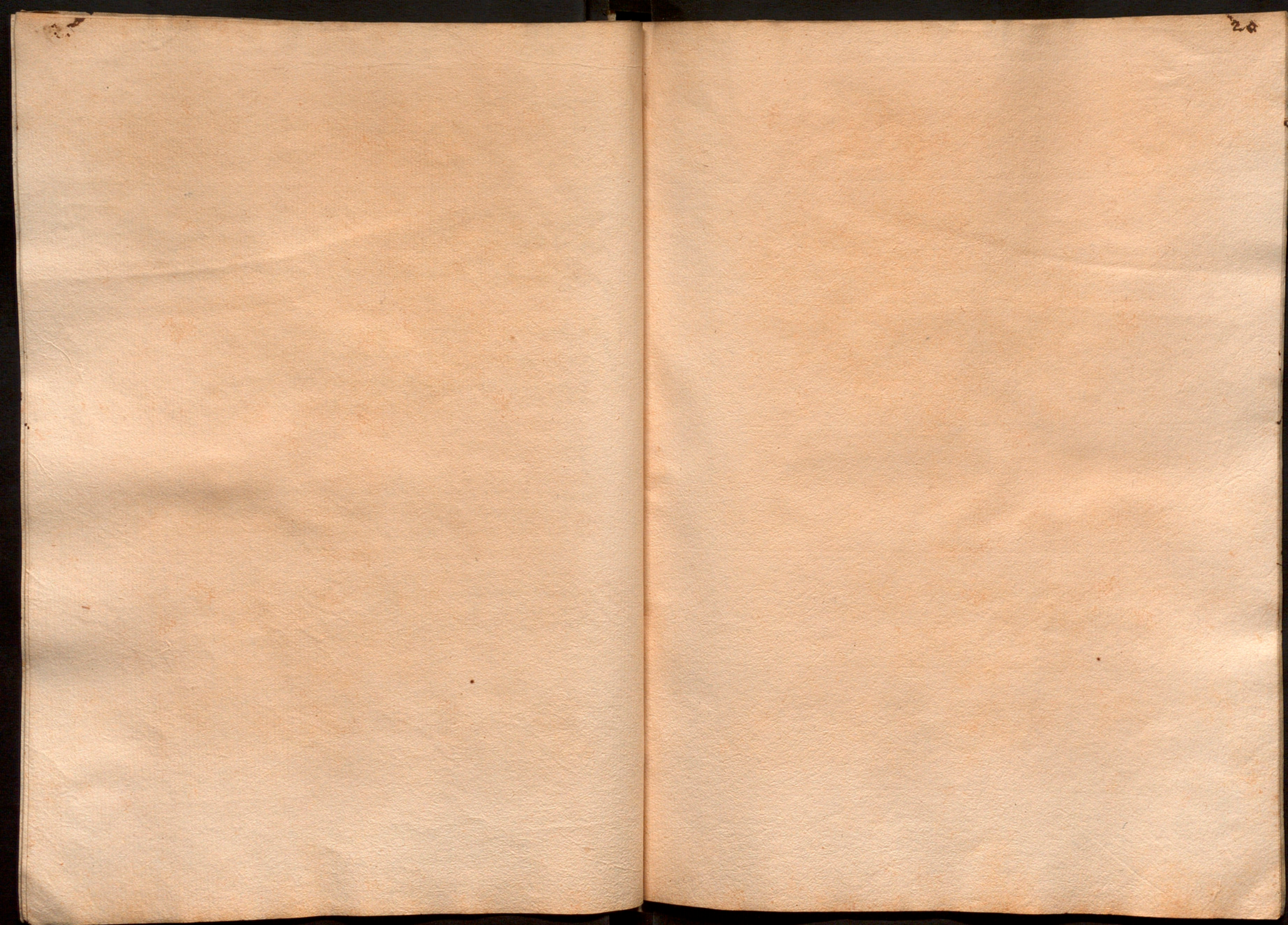
Desoltes l'encombre abouir
 mo frany r ferrey y mo jo fagm
 Lont. Erecor jo Gabriel ferrom
 2 pe ob tanyr cap me bcl de fons
 margarida cada fcler fonder les cures
 furs fons y gna thedora. Dny byt v rny
 fony a Scaguel censat. fclm dion
 fons amy al p miedes fenes e fons
 glaygh del fenes pp pper 1566
 ad mny a xv de may 1566

Jo Jaume Soluer obtenim lo benefici de Sr. yto en lo capitol de la
 Seu fundat con ses abex rehut dels obres menes mossen françes
 farer y Joarhim sans quinze llivres y son y altres tanty
 nefa la tula dela obra al sobre dir benefici de pensio de
 censal mort y son y les tres paques soys maig setembra
 de 1564 y de janer 1565 y pla dex ne fas lo present
 alhora de ma mia propia buz a 13. de setembra 1565

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on the left page of an open manuscript. The ink is dark, and the script is dense and flowing. The text is written in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on the left page of an open manuscript. The ink is dark, and the script is dense and flowing.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on the left page of an open manuscript. The ink is dark, and the script is dense and flowing. The text is written on the left page of an open manuscript. The ink is dark, and the script is dense and flowing.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on the left page of an open manuscript. The ink is dark, and the script is dense and flowing. The text is written on the left page of an open manuscript. The ink is dark, and the script is dense and flowing.



Dates de l'année 1563

¶ Nosaltres Bartolomeu Colopá y Juanne Riaño pres
y monygos de la pñe y gleja de nro señor quatro
sous de moñ francisco ferrer y Juapine sans ho bre
menos y son p lo amonester de las animas se celebras
a 2 de Mayo any 1563 de nra de nra sobredie jae rialp m
¶ No la cros ancia colopá y Juanne Riaño pres y monygos
de la pñe y gleja de nro señor quatro sous p lo tocar
de las campanas p lo qui nra de las animas
vny 22 de Juny any 1563 p mande de moñ fran
cisco ferrer y Juapine sans
¶ No la cros ancia colopá y Juanne Riaño pres
y monygos de la pñe y gleja de nro señor quatro
sous p lo tocar de las campanas p lo qui nra de las animas
se celebras a 5 de Setiembre any 1563 y p lo vortas
lo pur de nra de nra sobredie Juanne Riaño pres y monygos
¶ Nosaltres Bartolomeu Colopá y Juanne Riaño pres y
monygos de la pñe y gleja de nro señor de moñ
francisco ferrer y Juapine sans ho bre menos
quatre sous y son p lo tocar de las campanas p lo
amonester de las animas se celebras a 28 de Sete
bre any 1563 y p lo vortas lo pur de nra
nra sobredie Juanne Riaño any y dñe m

Y. Joſiamz bernada confeſe auer
debut de voſaltres frams fferrir
zelozim ſans ſiquata doſours
de ſio ſe ſon gla mtega en ada que
cometa algrumex de maig 1562 finj
en octubre de dit anye glo des
ſato ent de ma crocia 030 de
1600 1563

Y. Noſa Anſ Antia Calopa y Joanne Dia lo pri
y monjos de la put y la ſeſia ſemim reſat
ſons d'ur vij & lo quats ſons de to cordelo
compans p lo Antierſan del Andria deſſa
ſelebrat a 1 de octubre anye 1563
p lo vſe ſas l'ur de ma nia ſo l'ur Joanne
Dia lo pri anye 1563

Y. Noſa Anſ Antia Calopa y Joanne Dia lo
pri y monjos de la put y la ſeſia ſemim
reſat ſons d'ur vij & lo quats ſons de to
cordelo compans p lo Antierſan del Andria
deſſa ſelebrat a 1 de octubre anye 1563
p lo vſe ſas l'ur de ma nia ſo l'ur Joanne
Dia lo pri anye 1563

Y. In pntia de mi & roens bauer
preuere ſa rebut ſieromim per
delloſ ſifer de la ſeſia agliſia
quorata ſons de la & eney framaſſ
ſerret y Joachim ſans lo quats
ſon per la niga anyada del dar
del mamarals orells & combla ar les
dautres ſer net lo ſafarij y per
lo ver ſas lo pri de la vola des
anye 1563 de octubre 1563

Y. Noſa Anſ Antia Calopa y Joanne Dia lo pri
y monjos de la put y la ſeſia ſemim reſat
de maſ franceſ ſerret y Joachim ſons
lo tres menos ſiquata ſons d'ur vij & lo
quats ſons de to cordelo compans p lo
Antierſan del Andria deſſa ſelebrat a 1
de octubre anye 1563 p lo vſe ſas l'ur
de ma nia ſo l'ur Joanne Dia lo pri anye
1563

Y. Noſa Anſ Antia Calopa y Joanne Dia lo pri
y monjos de la put y la ſeſia ſemim reſat
de maſ franceſ ſerret y Joachim ſons
lo tres menos ſiquata ſons d'ur vij & lo
quats ſons de to cordelo compans p lo
Antierſan del Andria deſſa ſelebrat a 1
de octubre anye 1563 p lo vſe ſas l'ur
de ma nia ſo l'ur Joanne Dia lo pri anye
1563

nosaltres Mossen Antic calopay mossen Jaume
dia h pres y monyos delaput yglesia ferrim
rebut de mossen Francesc Ferrer y mossen Joa
xim Sans Ferrim rebut set sans p lo tocar
de les campanes del Aniversari de mossen Gonçales
selebrat a 22 de desembre any 1563 y p
la veritat fas lo put de ma dem sobredit
Jaume dia h Altar de la sobredito monyos
any y dia dit

vij 9

Y. nosaltres mossen Antic calopay Jaume dia h
pres y monyos delaput yglesia ferrim rebut
de mossen Francesc Ferrer y mossen Joaquin Sans
hobres menors vint y vint son p tres any
versaris del patrocini a x y xi xii de Janer de
1564 y p la veritat fas lo put de ma dem sobredit
Jaume dia h pres y a xij de Janer any
dit

10

Y. nosaltres Antic calopay Jaume dia h pres y
monyos delaput yglesia ferrim rebut de
mossen Francesc Ferrer y Joaquin Sans rebut
son y son p lo tocar de les campanes p doo
aniversaris de les anime selebrats a 18
y a 19 de Janer dies a y p lo ver fas
lo put de ma dem sobredit Jaume dia h
any y dia dit

vij 2

Y. nosaltres mossen Antic calopay Jaume dia h pres y monyos
delaput yglesia ferrim rebut de mossen Francesc Ferrer
y Joaquin Sans rebut son p lo tocar de les campanes p lo
aniversari de les anime selebrat a 14 de
febrer any dit

vij 8

Y. nosaltres mossen Antic calopay Jaume dia h pres y monyos
delaput yglesia ferrim rebut de mossen Francesc Ferrer
y Joaquin Sans rebut son y son p lo tocar de les
campanes p lo aniversari de mossen Gonçales selebrat
a 15 de febrer 1564 y p lo ver fas lo put de
ma dem sobredit Jaume dia h Altar de la sobredito monyos
any y dia dit

vij 8

Y. Nosaltres mossen Antic calopay Jaume dia h pres y monyos
delaput yglesia ferrim rebut de mossen Francesc Ferrer
y Joaquin Sans rebut son y son p lo tocar de les campanes p lo
aniversari de les anime selebrats a 18 y a 19 de Janer dies a y p lo ver fas
lo put de ma dem sobredit Jaume dia h pres y a xij de Janer any
dit

vij 8

Y. nosaltres mossen Antic calopay Jaume dia h pres y monyos
delaput yglesia ferrim rebut de mossen Francesc Ferrer
y Joaquin Sans rebut son y son p lo tocar de les campanes p lo
aniversari de les anime selebrats a 18 y a 19 de Janer dies a y p lo ver fas
lo put de ma dem sobredit Jaume dia h pres y a xij de Janer any
dit

vij 8

Y pnt mi Janne Ria hy pre A rebu verom
p adelo focer dela deide omstona
francesa quorant fons y son p on miga d'ayda p
forny lo donar a mengor de ocella fernet lo
apuntans
sa fura y comenar la clasta Gp lo
ver fa for lo pnt a moy Janne ualy
pre? any a tabat caniga anyada lo dit vor
de Abril any 1564

ij # p

Y nosa lora Antior cadopa y Janne ualy
fren y mongos dela fut y leha ten rebu
de moy francesc forny y pax m fons
hobres manes fuyant fons d'ayda p
y son p netidan les pignes y comenar
la sen y p lo vor fas lo pnt de idem
deni fobreda Janne ualy vny lo darren
de Abril any 1564

ij # x

Y Nosaltres antior font y vera fets preueres
y mongos dela fut fellea tinn rebu
de moy francesc forny y pax m fons
obres manes quatra fons d'ayda p
p lo totar de les capanues p l'anyer
any dela anyes felleat a vny de jany
1564

Y Nosaltres antior font y vera fets preueres
y mongos dela fut fellea tinn rebu
de moy francesc forny y pax m fons
obres manes fuyant fons d'ayda p
p lo totar de les capanues p l'anyer
any dela anyes felleat a vny de jany
1564

thorff

Y Nosaltres moy Janne y alp yany
Calopa mongos dela present edgle
p a auem rebu de vosaltres moy
francesc forny y pax m fons
hobres quatra fons d'ayda p
p lo totar de les capanues p l'anyer
any dela anyes felleat a vny de jany
1564

Y Nosaltres moy Janne y alp yany
Calopa mongos dela present edgle
p a auem rebu de vosaltres moy
francesc forny y pax m fons
hobres quatra fons d'ayda p
p lo totar de les capanues p l'anyer
any dela anyes felleat a vny de jany
1564

uno

*Josty Bernada pri^a Benfina
Certa seu de cast. y por el dho.
revenue enq. de la dha. casa
Planer. Visto de nro. Jsty. fero. qd
no gozaron sino solo qd se
quanta do. segun viz. y con la
mra. annada dha. qd por qd
comeja al primer de mayo de
vstro. en octubre de 1664 y co.
solo por de ma. propia o pde
octubre 1664.*

Josaphan bellar doctor & edec franc
 de sa franc de Barcelona ebeut
 les finellures de la tayloria de la
 obra les qual son p la rectoria
 que en torent any ebeut de
 1504 per a veint de setembre

ha de entrar em o Compto do Pensão

1. The first part of the book is a list of names of the
 authors of the various papers, and the titles of the
 papers themselves. This list is arranged in two columns,
 the names of the authors on the left, and the titles of
 the papers on the right. The names are written in
 full, and the titles are written in a more abbreviated
 form. The list is headed by the name of the
 author of the first paper, and the title of the first
 paper. The list continues down to the name of the
 author of the last paper, and the title of the last
 paper. The list is arranged in alphabetical order of the
 names of the authors.

1. *Le premier*
 2. *Le second*
 3. *Le troisieme*
 4. *Le quatrieme*
 5. *Le cinquieme*
 6. *Le sixieme*
 7. *Le septieme*
 8. *Le huitieme*
 9. *Le neuvieme*
 10. *Le dixieme*
 11. *Le onzieme*
 12. *Le douzieme*
 13. *Le treizieme*
 14. *Le quatorzieme*
 15. *Le quinzieme*
 16. *Le seizieme*
 17. *Le dix-septieme*
 18. *Le dix-huitieme*
 19. *Le dix-neuvieme*
 20. *Le vingtieme*
 21. *Le vingt-et-unieme*
 22. *Le vingt-deuxieme*
 23. *Le vingt-troisieme*
 24. *Le vingt-quatrieme*
 25. *Le vingt-cinquieme*
 26. *Le vingt-sixieme*
 27. *Le vingt-septieme*
 28. *Le vingt-huitieme*
 29. *Le vingt-neuvieme*
 30. *Le trentieme*
 31. *Le trente-et-unieme*
 32. *Le trente-deuxieme*
 33. *Le trente-troisieme*
 34. *Le trente-quatrieme*
 35. *Le trente-cinquieme*
 36. *Le trente-sixieme*
 37. *Le trente-septieme*
 38. *Le trente-huitieme*
 39. *Le trente-neuvieme*
 40. *Le quarantieme*
 41. *Le quarante-et-unieme*
 42. *Le quarante-deuxieme*
 43. *Le quarante-troisieme*
 44. *Le quarante-quatrieme*
 45. *Le quarante-cinquieme*
 46. *Le quarante-sixieme*
 47. *Le quarante-septieme*
 48. *Le quarante-huitieme*
 49. *Le quarante-neuvieme*
 50. *Le cinquantieme*
 51. *Le cinquante-et-unieme*
 52. *Le cinquante-deuxieme*
 53. *Le cinquante-troisieme*
 54. *Le cinquante-quatrieme*
 55. *Le cinquante-cinquieme*
 56. *Le cinquante-sixieme*
 57. *Le cinquante-septieme*
 58. *Le cinquante-huitieme*
 59. *Le cinquante-neuvieme*
 60. *Le soixantieme*
 61. *Le soixante-et-unieme*
 62. *Le soixante-deuxieme*
 63. *Le soixante-troisieme*
 64. *Le soixante-quatrieme*
 65. *Le soixante-cinquieme*
 66. *Le soixante-sixieme*
 67. *Le soixante-septieme*
 68. *Le soixante-huitieme*
 69. *Le soixante-neuvieme*
 70. *Le septantieme*
 71. *Le septante-et-unieme*
 72. *Le septante-deuxieme*
 73. *Le septante-troisieme*
 74. *Le septante-quatrieme*
 75. *Le septante-cinquieme*
 76. *Le septante-sixieme*
 77. *Le septante-septieme*
 78. *Le septante-huitieme*
 79. *Le septante-neuvieme*
 80. *Le quatre-vingtieme*
 81. *Le quatre-vingt-et-unieme*
 82. *Le quatre-vingt-deuxieme*
 83. *Le quatre-vingt-troisieme*
 84. *Le quatre-vingt-quatrieme*
 85. *Le quatre-vingt-cinquieme*
 86. *Le quatre-vingt-sixieme*
 87. *Le quatre-vingt-septieme*
 88. *Le quatre-vingt-huitieme*
 89. *Le quatre-vingt-neuvieme*
 90. *Le cinquante*
 91. *Le cinquante-et-unieme*
 92. *Le cinquante-deuxieme*
 93. *Le cinquante-troisieme*
 94. *Le cinquante-quatrieme*
 95. *Le cinquante-cinquieme*
 96. *Le cinquante-sixieme*
 97. *Le cinquante-septieme*
 98. *Le cinquante-huitieme*
 99. *Le cinquante-neuvieme*
 100. *Le soixante*
 101. *Le soixante-et-unieme*
 102. *Le soixante-deuxieme*
 103. *Le soixante-troisieme*
 104. *Le soixante-quatrieme*
 105. *Le soixante-cinquieme*
 106. *Le soixante-sixieme*
 107. *Le soixante-septieme*
 108. *Le soixante-huitieme*
 109. *Le soixante-neuvieme*
 110. *Le septante*
 111. *Le septante-et-unieme*
 112. *Le septante-deuxieme*
 113. *Le septante-troisieme*
 114. *Le septante-quatrieme*
 115. *Le septante-cinquieme*
 116. *Le septante-sixieme*
 117. *Le septante-septieme*
 118. *Le septante-huitieme*
 119. *Le septante-neuvieme*
 120. *Le quatre-vingt*
 121. *Le quatre-vingt-et-unieme*
 122. *Le quatre-vingt-deuxieme*
 123. *Le quatre-vingt-troisieme*
 124. *Le quatre-vingt-quatrieme*
 125. *Le quatre-vingt-cinquieme*
 126. *Le quatre-vingt-sixieme*
 127. *Le quatre-vingt-septieme*
 128. *Le quatre-vingt-huitieme*
 129. *Le quatre-vingt-neuvieme*
 130. *Le cinquante*
 131. *Le cinquante-et-unieme*
 132. *Le cinquante-deuxieme*
 133. *Le cinquante-troisieme*
 134. *Le cinquante-quatrieme*
 135. *Le cinquante-cinquieme*
 136. *Le cinquante-sixieme*
 137. *Le cinquante-septieme*
 138. *Le cinquante-huitieme*
 139. *Le cinquante-neuvieme*
 140. *Le soixante*
 141. *Le soixante-et-unieme*
 142. *Le soixante-deuxieme*
 143. *Le soixante-troisieme*
 144. *Le soixante-quatrieme*
 145. *Le soixante-cinquieme*
 146. *Le soixante-sixieme*
 147. *Le soixante-septieme*
 148. *Le soixante-huitieme*
 149. *Le soixante-neuvieme*
 150. *Le septante*
 151. *Le septante-et-unieme*
 152. *Le septante-deuxieme*
 153. *Le septante-troisieme*
 154. *Le septante-quatrieme*
 155. *Le septante-cinquieme*
 156. *Le septante-sixieme*
 157. *Le septante-septieme*
 158. *Le septante-huitieme*
 159. *Le septante-neuvieme*
 160. *Le quatre-vingt*
 161. *Le quatre-vingt-et-unieme*
 162. *Le quatre-vingt-deuxieme*
 163. *Le quatre-vingt-troisieme*
 164. *Le quatre-vingt-quatrieme*
 165. *Le quatre-vingt-cinquieme*
 166. *Le quatre-vingt-sixieme*
 167. *Le quatre-vingt-septieme*
 168. *Le quatre-vingt-huitieme*
 169. *Le quatre-vingt-neuvieme*
 170. *Le cinquante*
 171. *Le cinquante-et-unieme*
 172. *Le cinquante-deuxieme*
 173. *Le cinquante-troisieme*
 174. *Le cinquante-quatrieme*
 175. *Le cinquante-cinquieme*
 176. *Le cinquante-sixieme*
 177. *Le cinquante-septieme*
 178. *Le cinquante-huitieme*
 179. *Le cinquante-neuvieme*
 180. *Le soixante*
 181. *Le soixante-et-unieme*
 182. *Le soixante-deuxieme*
 183. *Le soixante-troisieme*
 184. *Le soixante-quatrieme*
 185. *Le soixante-cinquieme*
 186. *Le soixante-sixieme*
 187. *Le soixante-septieme*
 188. *Le soixante-huitieme*
 189. *Le soixante-neuvieme*
 190. *Le septante*
 191. *Le septante-et-unieme*
 192. *Le septante-deuxieme*
 193. *Le septante-troisieme*
 194. *Le septante-quatrieme*
 195. *Le septante-cinquieme*
 196. *Le septante-sixieme*
 197. *Le septante-septieme*
 198. *Le septante-huitieme*
 199. *Le septante-neuvieme*
 200. *Le quatre-ving*

14

1. The first of these is the
 fact that the system is
 not a simple one, but a
 complex one, involving
 many different factors
 and many different
 people.

+

Y Nosaltres m^{rs} Jaume Rialp y quantos calopa
monges dela ylesia de glosa Quem
rebut de vosaltresai fons fobus qua
tu sont d^{rs} m^{rs} y son per lo to
car del aniverfari de les anymes
fela brat e v^m de agost fet de
ma m^{ra} ant^{ra} calopa e v^m de m^{ra}
agost 15 64

Y Nosaltres m^{rs} Ant^{ra} Jaume Rialp y Ant^{ra}
calopa monges de la p^{ra} glosa aumen
rebut de vosaltres m^{rs} obres quatre sous
d^{rs} m^{rs} y son per lo tocar del v^m
sanj de les anymes celebrat a v^m de setembre
fet de ma m^{ra} Ant^{ra} fons a v^m de setembre
15 64

Jo p^{re}te fela p^{re}verer t^{ra} rebut de
vosaltres fons obres fet sous d^{rs}
v^m y son per lo tocar del aniver
fari de m^{rs} l^{ra} fons fons fons
per lo tocar del aniverfari
a v^m de setembre 15 64

Y Nosaltres Ant^{ra} calopa y Jaume Rialp p^{re}
y monges de la p^{ra} glosa fons rebut de m^{ra}
francesca fons y Jaume fons fons fons
quatre sous d^{rs} m^{rs} y son per lo tocar del
canon fons fons fons fons fons fons fons
a v^m de setembre any 15 64

Y Nosaltres Ant^{ra} calopa y Jaume Rialp p^{re}
y monges de la p^{ra} glosa fons rebut de m^{ra}
francesca fons y Jaume fons fons fons
quatre sous d^{rs} m^{rs} y son per lo tocar del
canon fons fons fons fons fons fons fons
a v^m de setembre any 15 64

Y Nosaltres Ant^{ra} calopa y Jaume Rialp p^{re}
y monges de la p^{ra} glosa fons rebut de m^{ra}
francesca fons y Jaume fons fons fons
quatre sous d^{rs} m^{rs} y son per lo tocar del
canon fons fons fons fons fons fons fons
a v^m de octubre any 15 64

Y Nosaltres Ant^{ra} calopa y Jaume Rialp p^{re} y monges
de la p^{ra} glosa fons rebut de m^{ra} francesca
fons y Jaume fons fons fons fons fons fons
per lo tocar del canon fons fons fons fons
a v^m de setembre any 15 64

V. Nosaltres Antic calopay Janme rialp pro
y monges dela pnt y glefia tenim rebut
set son de nos Joادم sans y franco
ferrer y son p lo tocar de les compans
p lo amonessari del ardiaca de flla sele
brat a 4 de hocrubre any 1804. Lij p

V. Nosaltres Antic calopay Janme rialp pro
y monges dela pnt y glefia tenim rebut
nos franceses ferrer y Joادم sans ho
menos set son de nos y son p lo tocar de les
compans p lo amonessari del patnaca selebrat
en hocrubre 1804 y p lo vez fer lo put
de ma de mi Sobord Janme Rialp Lij p

V. Nosaltres Antic calopay Janme rialp pro
y monges dela pnt y glefia tenim rebut de nos
franceses ferrer y Joادم sans quatre fons p
lo tocar de les compans p lo amonessari de les
animes selebrat a 17 de hocrubre any 1804 Lij p

V. Nosaltres Antic calopay Janme rialp pro
y monges dela pnt y glefia tenim rebut de nos
franceses ferrer y Joادم sans quatre fons p
lo tocar de les compans p lo amonessari de les
animes selebrat a 17 de hocrubre any 1804 Lij p

26.
V. Nosaltres Antic calopay Janme rialp pro
y monges dela pnt y glefia tenim rebut de nos
franceses ferrer y Joادم sans quatre fons p
lo tocar de les compans p lo amonessari de les
animes selebrat a 17 de hocrubre any 1804 Lij p

V. Nosaltres Antic calopay Janme rialp pro
y monges dela pnt y glefia tenim rebut de nos
franceses ferrer y Joادم sans quatre fons p
lo tocar de les compans p lo amonessari de les
animes selebrat a 17 de hocrubre any 1804 Lij p

V. Nosaltres Antic calopay Janme rialp pro
y monges dela pnt y glefia tenim rebut de nos
franceses ferrer y Joادم sans quatre fons p
lo tocar de les compans p lo amonessari de les
animes selebrat a 17 de hocrubre any 1804 Lij p

V. Nosaltres Antic calopay Janme rialp pro
y monges dela pnt y glefia tenim rebut de nos
franceses ferrer y Joادم sans quatre fons p
lo tocar de les compans p lo amonessari de les
animes selebrat a 17 de hocrubre any 1804 Lij p

Y. Mes tunc rebu jo Janne viasp p
calopit ser bon p lo tunc de la campana
p lo muntat de la parroria de la parroria
a xxij de Janne visos p mant de mo
francesc de la parroria de la parroria
hobres menos

Y. Mes tunc rebu jo Janne viasp p
lo amuntat de la parroria de la parroria
francesc de la parroria de la parroria
de la parroria de la parroria de la parroria
am. vis.

Y. Rosalini Antier calopa y Janne viasp p
y monas de la parroria de la parroria
de la parroria de la parroria de la parroria
hobres menos de la parroria de la parroria
de la campana p lo amuntat de la parroria
enlaria de la parroria de la parroria

Y. Rosalini mo Janne viasp p
anys calopa monas de la parroria
quatre sous de la parroria de la parroria
per lo tocar de la campana de la parroria
anys de la parroria de la parroria
de la parroria de la parroria de la parroria
anys calopa de la parroria de la parroria

Y. Rosalini Antier calopa y Janne viasp p
y monas de la parroria de la parroria
de la parroria de la parroria de la parroria
sous p lo tocar de la campana p lo amuntat de la parroria
anys de la parroria de la parroria de la parroria
van fus lo parroria de la parroria de la parroria

Y. Rosalini or Janne viasp y anys calopa
parroria y monas de la parroria de la parroria
tunc rebu de la parroria de la parroria
lobus menos quatre sous y son per lo
tocar del anys de la parroria de la parroria
felabarat per lo vis de abill

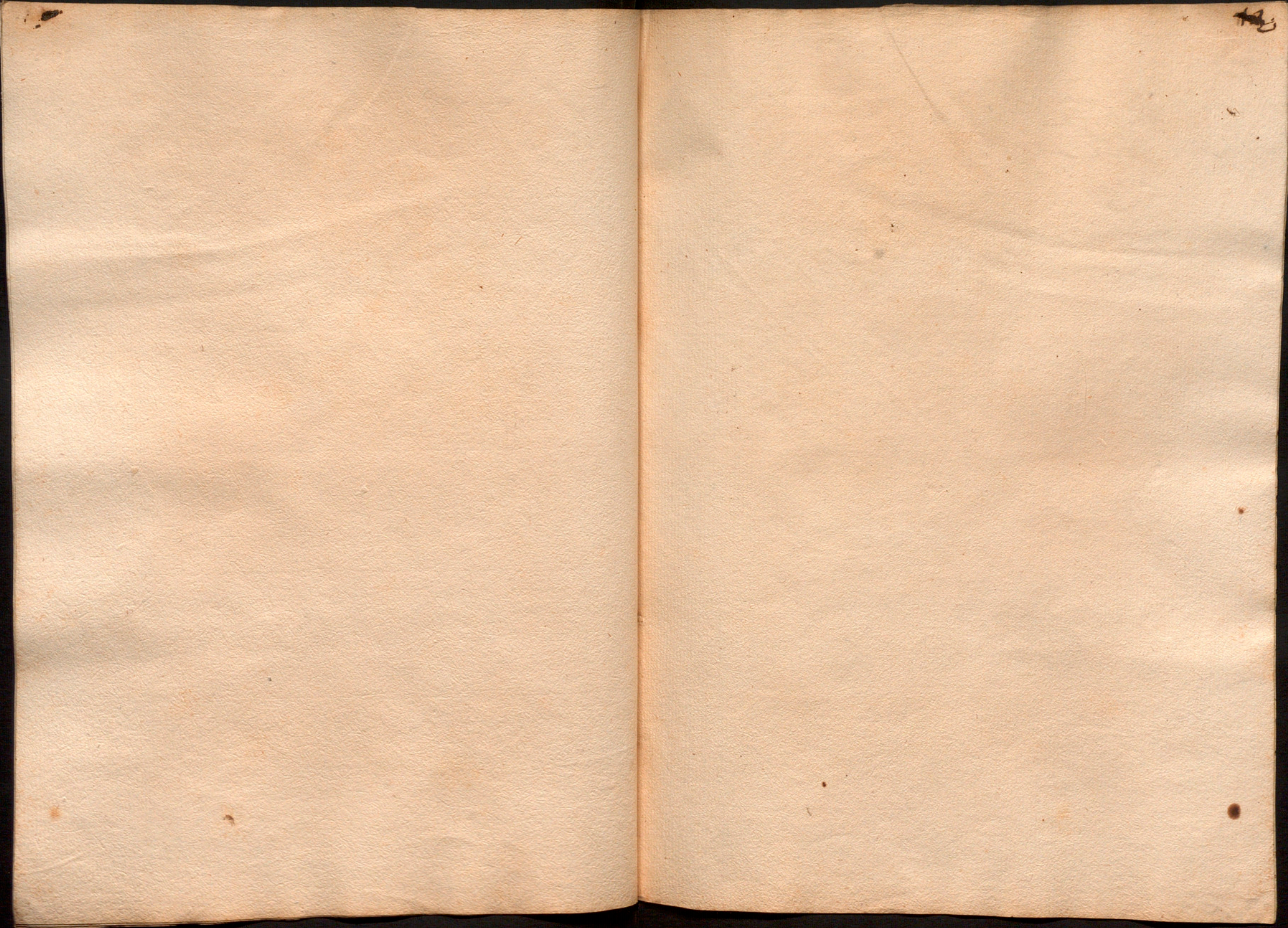
Y. Rosalini Antier calopa y Janne viasp p
y monas de la parroria de la parroria
de la parroria de la parroria de la parroria
hobres menos de la parroria de la parroria
de la campana p lo amuntat de la parroria
enlaria de la parroria de la parroria

740707

V. Jo Jorani penallap socordela sende barfakona
finte veur de la des des mena si mena
fuerre J. Jorani Jorani Jorani Jorani
y son lo donar ameneat ale i de la
q sombra les clastes y lo ver y no
Vaber de scriure les fides pua a mo
Jenne Lina p vuy a q de Maig 186. jst q

V. Prosalys Anties calopa y Jenne Riap
pro Jorani veur de mo Jorani Jorani y Jorani
fuerre habra menor Jorani Jorani y Jorani
sombra la Jorani y utigar la Jorani
y lo ver fas lo pua vuy a q de
Maig d. is 65. jst q

[Faint, mostly illegible handwritten text in a later hand, possibly a continuation or a separate entry.]



[illegible]

José Luis de Arce nos tiene recibidos de lo
que me mandó de la Santa Inquisición. Entiendo
deben de dar los quince de mayo y
pago de diez y cinco pesos de las collanas
que se han en la ciudad del General de
de Barcelona del Virrey. A la sazón y por
rabo fino la pregonaron de el
falso por el de mayo a dos de mayo
y de mayo 464

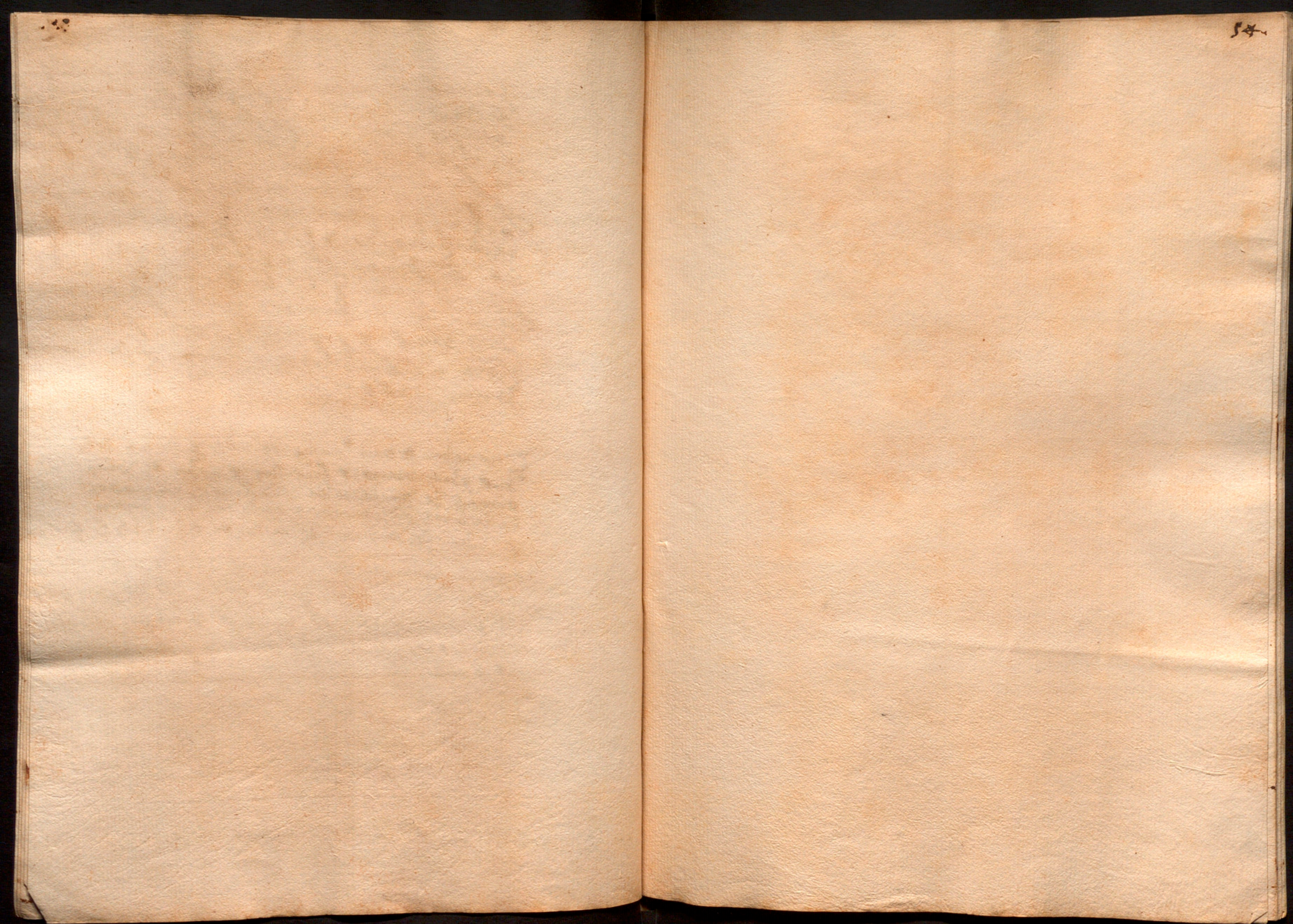
jo y au me guerrat ap
 fer com fe de aver
 rebut de v. m. son
 in fra ses ferre y
 joaquin sans dot se
 ff die xij ff y son p
 paga y cenyal de dos
 draps de rastine a
 fer p las talla de la
 obra de la sen la v
 ya de temir set palm
 de am ple y de set
 de llarg. laltre o s de
 temir vint de llarg
 y set. de am ple y p la
 veritat falo present
 a se v de novembre
 1564

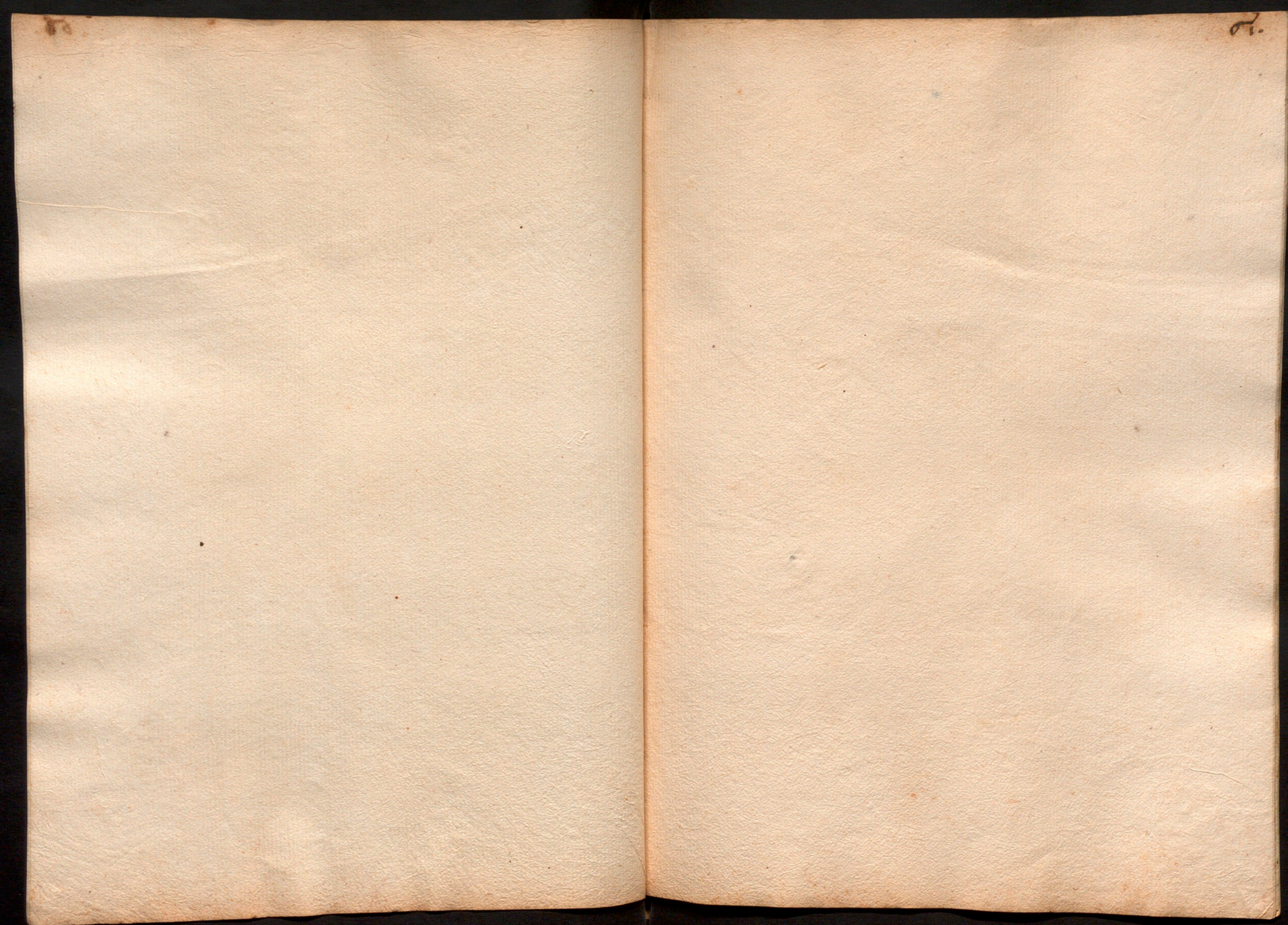
Un rebut sobant antigues nos y muns dels
 dos obres menors fins sog y rabo de vint
 punts de pomes de collans conyades
 en lo libre gaso remon en la sala de pauca
 en l'ala. f. de m. m. a. v. de abril 1565
 J. p. m. s. a. p. u. e. y c. d. u. s. i. n. d. e. l. a. s. e. n. d. e. d. e. n. c. l. o. n. a.
 a. t. o. r. s. s. e. a. u. e. l. r. e. b. u. t. v. i. n. t. y. q. u. a. t. r. e. p. o. n. t. d. i. c. i. t. i. n. y. p.
 d. e. l. l. o. b. r. e. m. a. i. o. r. s. y. s. o. n. p. l. o. m. a. x. a. n. d. e. l. a. f. i.
 n. a. l. l. o. s. g. o. r. g. a. d. e. d. i. t. a. s. e. n. y. p. l. a. r. e. v. e. n. i. r. a.
 f. a. s. p. o. n. t. d. e. m. a. n. y. a. v. i. n. t. y. a. x. i. d. e. a. b. r. i. l. 1565
 p. u. t. d. e. m. i. l. l. a. m. e. n. a. c. i. p. l. a. r. e. b. u. t. h. e. r. o. n. i. p. o. u. d. e. l. o. p.
 f. o. s. s. e. r. n. o. u. s. o. n. y. s. i. s. d. i. s. v. i. n. t. y. s. o. n. p. l. o. n. e.
 t. e. f. a. r. l. o. e. n. t. o. r. n. d. e. l. a. s. e. n. l. o. s. q. u. a. l. s. h. a. n. r. e. b. u. t.
 d. e. v. o. s. a. l. t. r. e. s. l. o. b. r. e. s. m. e. n. o. r. s. f. a. s. f. e. r. f. e. r. y.
 l. o. a. t. p. i. n. f. a. n. s. f. e. t. a. 22 d. e. a. b. r. i. l. 1565

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or legal document.]

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or legal document.]

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical or legal document.]

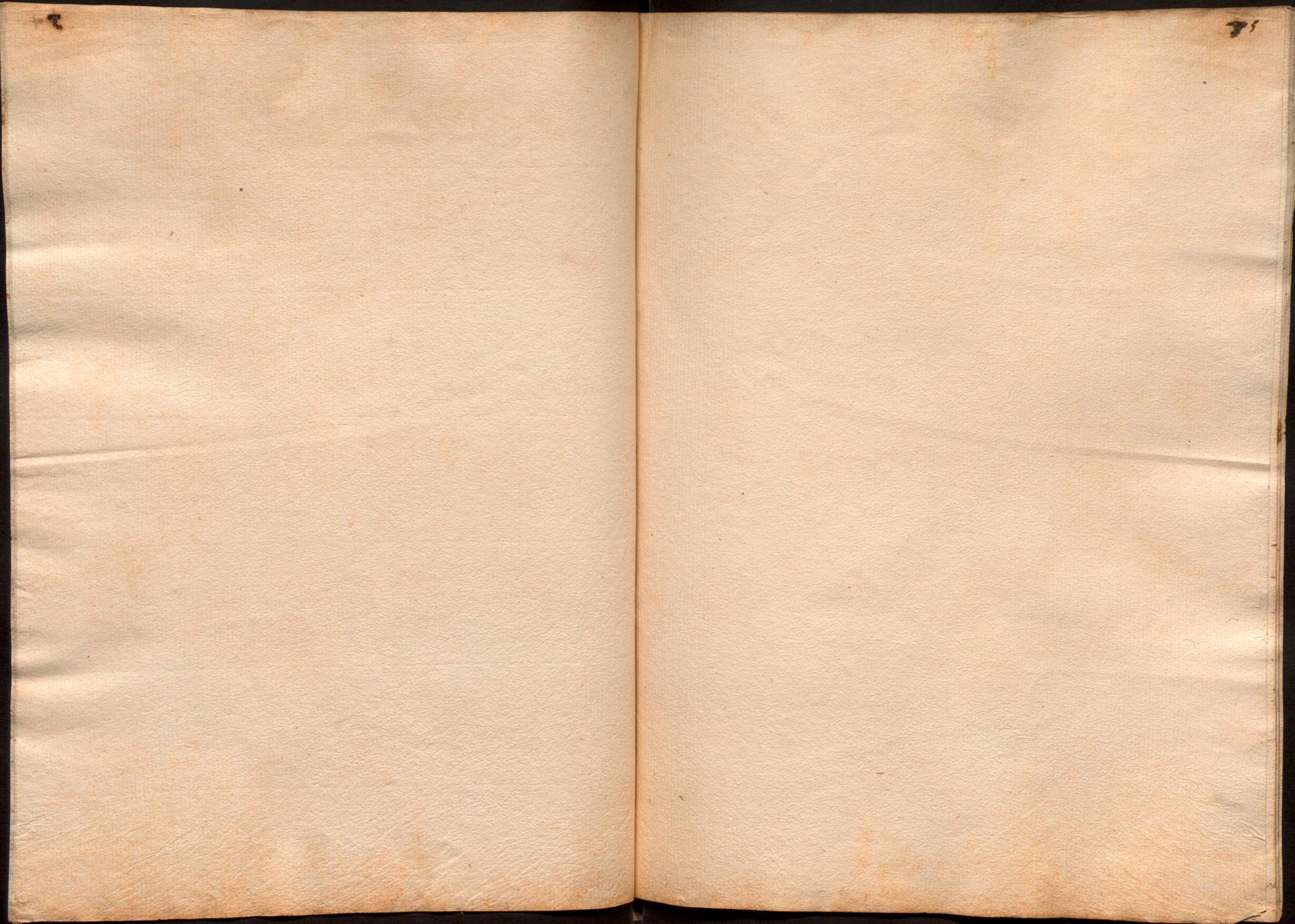


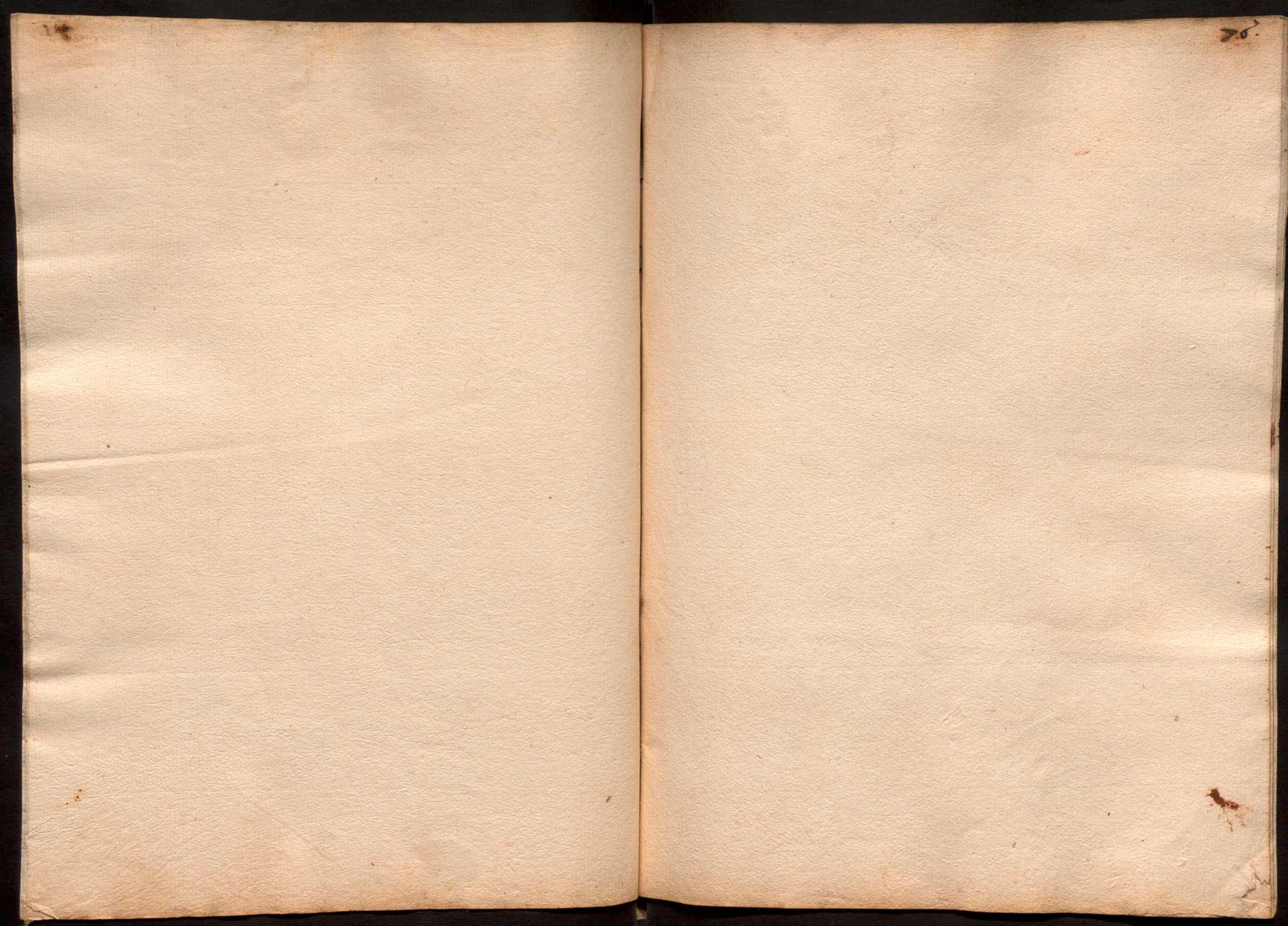


Jo perr gona mestre de
casse rufes y atoy abas
rebur dels dñes monoy
della sen de Carfellom
dmon & y vngt dñ dig
ffon ffonso fonal q fefes
en dar sen y p qm rose
ffiquen de voluntat mpa de
me de m qd bulldoffen
q a 28 de janyer 1565.

Jo plic gona mestre de castel
Confes aver rebut de vofaluy
vobis meyor dela sen gustata
fous ois y ffon q fonal
y terno alia sen traura ffon
glo verfas fas jo faume macip
premer lo pnt de voluntat
de son fill fet vng ha dñm
de febre 1567

ffon





Y.

Diates de fuster

Juzo amplis fustes amb rebuts de xarxes
 iochum sans y francis farres obres me
 nes vint y tres lliures quatre sous de
 vint y tres sous per la forma de dentada
 vint y tres sous per la forma de dentada
 capolar dels pinacles y Cor y portu
 versos per la prece de devolucio
 de ma de xarxa y farres per a prim
 de juliol 1513

Johis hoort manya atesq abut cabut dels senor obres
 manes moq francis farres y moq loquin sans quatre
 lliures vint y tres sous y son a compliment de tota la forma feta
 fins lo dia present que comptara a vint y tres sous de

In pntia de mi vicens boner
 preuere ha rebut me Joan fust
 fustor quatre lliures y dotze sous de
 venerables fore obres sobralts lliures
 son per forma segons un compu
 per elles mat fins lo pnt die y per
 lo vix fins lo pnt de fa voluntat
 appree de vint y tres sous y mitja

Y. In presentia dei nri vicem
honor preuore beneficiat en la
seu de Barcelona ha rebut nre
Joan flix fuster dotze sous for
quols son per la compasim d'ns
empalmar lo capitol enls os mlt
purs del Rey filip y per lo
for lo pur de nra voluntat a
xxv de Mars M D L xiii.

Y. En presencia de mi francisc traguinet
canonic de la seu de Barcelona ha rebut
mestra iuan flix fuster vuit lliures
seix sous eson per la fusta y claus y
mans per la obra ses feta en casa del
foster segons com he en vn comta
per ell donat y per la veritat for lo
present de sa voluntat a xxij de
de març. M D L X iiii

Y. En presencia de mi Juan pan vili arebut
mestra Juan flix fuster dotze lliures p^{er} for x
de for lo monique al any present 1564 ex la
origina for lo present al bari del dit mestre
flix a 2 p^{er} lliures de abril 1564

Y. put de mi pere vernet arebut nre Joan
flix fuster vn ducat die y son de les obres
menors della seu de barç. y son y vn raxer
a fet bayx al cort de sta gularia y vuy
a xxij de maig 1564

Y. per demi saume maip preuore ha rebut Joa
flix fuster sis lliures disl vi x y son y
lo fer del monique pla part que ha de ar
ala taula dela obra los quals ha rebut p
mans de frafes ferrer y loat dim sans sob
obres fet a 22 de abril 1565

Y. y me han rebut logu dir flix p lo ben
re del feadim sis sous fet dir dia y any
1565

Joanclaria monferraz vinda arebut de les hores dela
taula dela obra dela seu de barç. tres lliures
vintze sous y son y fuster voble y que es ha xi
laberiza ne for fer lo pur al bari de voluntat
mja y no saber des fuire de nra de mon fill a 26
monferraz ha xxv de març del any 1566 +
es del biuim de h d l d y es ja en folior

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a continuation from the previous page.]

8

8

8

[Handwritten text in a cursive script, likely a continuation from the previous page.]

[Handwritten text in a cursive script, likely a continuation from the previous page.]

[Handwritten text in a cursive script, likely a continuation from the previous page.]

[Handwritten text in a cursive script, likely a continuation from the previous page.]

Quarta de fovera

Y

for the great name of our Lord Jesus Christ
I have written this letter to you
I hope you will receive it with joy
I have not much news to write
I am well and hope you are the same
I have not much news to write
I am well and hope you are the same

Y

for the great name of our Lord Jesus Christ
I have written this letter to you
I hope you will receive it with joy
I have not much news to write
I am well and hope you are the same
I have not much news to write
I am well and hope you are the same

Y

for the great name of our Lord Jesus Christ
I have written this letter to you
I hope you will receive it with joy
I have not much news to write
I am well and hope you are the same
I have not much news to write
I am well and hope you are the same

+

Dates de febrer

Y. Jo Luis Goriol manya atorga d'aver cabut dels senyors
pobres manes trenta y una lliures diez veyt & l
y son a bon Compta dem Compta tinc donat de
feyna tinc feta y la varietat fas lo present
al baro dema mjo propio any @ del mes de Juny
any 1562 die

veys 8

Y. Jo Luis Goriol manya atorga d'aver cabut dels senyors
pobres manes mol fean set farzer y mol lotgim
sans quatre lliures diez m & l y son a compli
ment de qual feool feyna ago feta fins lo dia
present y la varietat fas lo present al baro
dema mjo propio any @ del mes de Ju
liol any 1563

m 8

Y. Jo Luis Goriol manya atorga d'aver cabut dels senyors
pobres manes mol fean set farzer y mol lotgim
sans quatre lliures y dotja loq y son a fey
na feta segons un Compta & m donat y
la varietat fas lo present Compt any @ m
del mes de setenber any 1564

m 8 m 8

Handwritten title at the top of the left page, possibly "Cantata de ...".

First block of handwritten text on the left page, consisting of several lines of script.

Second block of handwritten text on the left page, continuing the script.

Third block of handwritten text on the left page, located at the bottom of the text area.

Faint handwritten text at the top of the right page.

Faint handwritten text in the middle of the right page.

Faint handwritten text at the bottom of the right page.

[Faint, illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical manuscript. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper. It appears to be a single paragraph or a list of entries, but the characters are too faded to transcribe accurately.]

Dates de Calz y raiola

V. Esta en leuata com yopan figura des ealo
 cor erebut p vuyt y sentas cinquata da
 jolas tres linzes p iij azao tres lin
 zes y miria p nioles
 y re mes erebut yosus dit p rida cor re
 zas de calz azao dos sous cor re za tres lin
 zes dit iij
 y re mes erebut yosus dit p sin coto
 ten las fuyt sous azao set sa sous lo
 sent la qual cotitat erebut del sot
 obzas ma nos vuy que conta atze
 ta de mades a mil cincuenta pa
 data y cota y plover fas lopze
 sent de maria joia y az sus dit

V. In presentia de mi vicario bouer preuere
 beneficiat on la seu de barce ha rebut
 lo senier en Bernat de la msta trenta
 sous los quals son per lo preu de set
 quintars de quis a l' mte lo qual lo qual
 ha seruit per la casa del ferrer pper lo
 en va que se fer per guardar les cantones
 pper lo ver fas lo pmi de favotat or
 om de Abul 1207 die 17 de

[The page contains several lines of handwritten text in cursive script, which appears to be bleed-through from the reverse side of the leaf. The ink is dark brown and the handwriting is fluid and somewhat slanted.]

+

Dates de vedrier

V. Joquille ammont p^rntor, anez zebut
 de v^ra zueu^ria d^ra mossen Joachin^{san}
 & mossen fa^roe^r ferre^r, p^r p^r d^ric it
 & sont p^r anez zoraz quat^res p^romets
 de c^rz cadioraz del cor p^r an^rbernisatz
 tiez f^r az me^r de los d^rictes cadioraz
 de la seau de bar^rsolomia p^r p^r
 La veritat fas lo p^rnt albata de
 ma m^rpa a p^r de octobre 1563

The undersigned do hereby certify that
 the within and foregoing is a true and
 correct copy of the original as the same
 appears from the records of the
 Court of the said County of
 the said State of New York
 in and to the said Court
 at the City of New York
 this 10th day of October 1803
 J. B. C.

Dates de Librater

Jehan corny librater atort a ver
rebut de m^r francet sans y p^r
y n^r g^ron p^r sans. o^r l^r m^r m^r
acta. seu. quita y si sans g^ron p^r
y son p^r tot l^r g^ron p^r son
tot l^r g^ron. 1563. y ou la ver^rat^r f^r
lo c^ric f^rut sans m^r v^rny. a 11 de
Jener. 1564

118162

Jehan me p^r librater atort a ver
rebut de m^r francet sans y p^r
d^rer quatoze f^ron d^rer 1149
y son p^r l^r g^ron p^r son
cap^rit^rol y p^r un g^ron p^r son
unlibre ad cor y p^r la ver^rat^r f^r
lo p^r m^r de m^r p^ropio v^rny a 13 de
Jener 1564

1149

Jehan me p^r librater atort a ver
ut de m^r francet sans y p^r d^rer
y m^r f^ron d^rer. 1149 y son p^r unlibre
o^r l^r g^ron p^r son
ver^rat^r f^rut lo p^r m^r de m^r p^ropio v^rny
a 19 de Jener 1564

1149

The first thing I saw
 was a large crowd of people
 gathered in the square
 in front of the church.
 I went out to see what
 was going on. I found
 that they were celebrating
 the anniversary of the
 city's founding. There
 were many speeches
 and a large feast.
 I stayed for a few days
 and then returned home.
 I was very much
 interested in the
 customs and traditions
 of the people. I found
 them to be very
 interesting and
 different from
 those of my own
 country. I was
 very much
 pleased to have
 seen them.

27.16.17

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]

74:45

1. The first part of the book is a list of the names of the
 authors of the works included in the collection. The names are
 arranged in alphabetical order, and each name is followed by the
 title of the work and the year of publication. The list is
 divided into two columns, with the names of the authors in the
 left column and the titles of the works in the right column.

361

Compt. de l'eglise de St. Pierre de ...

Je paye ...
...
... 1563

Je paye ...
...
...
...
...
...
...
... 1563

Compta de mesre p^{da} n^{ro} valor

Y. yo Pedro Vilar scultor tengo recibidos
por los obra menores seis libras a veinte
y cinco de junio 1563

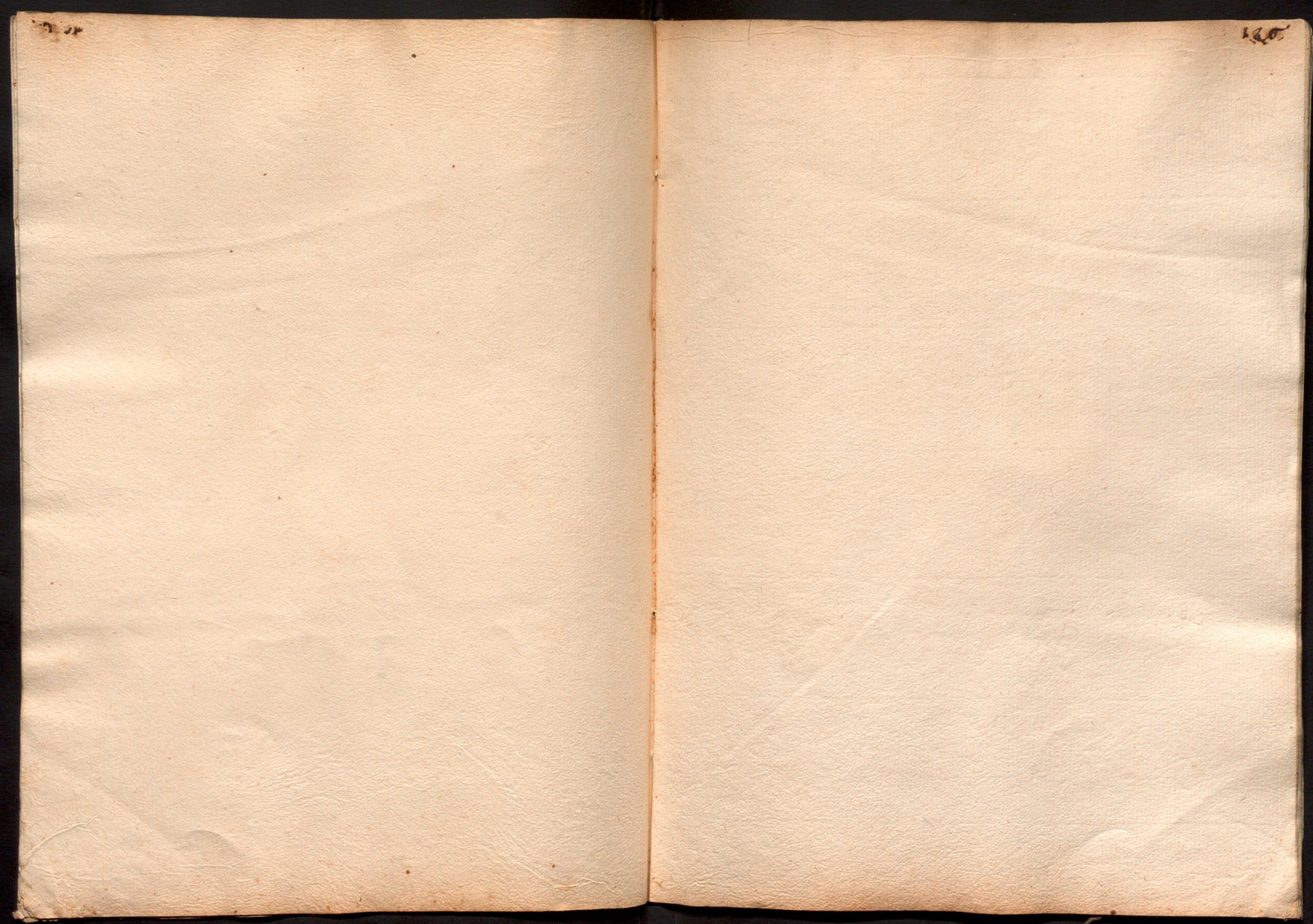
Y. yo Pedro Vilar scultor tengo recibidos de
mosen frances ferer xochim santos obra
menores cinquenta libras digo L ff y son
por otras tantas mana lo R^e capitol
me fuesen dadas por determinatio echa
el primero de setiembre y por la heredad
ago el presente semi mano oi el primero
de setiembre 1563

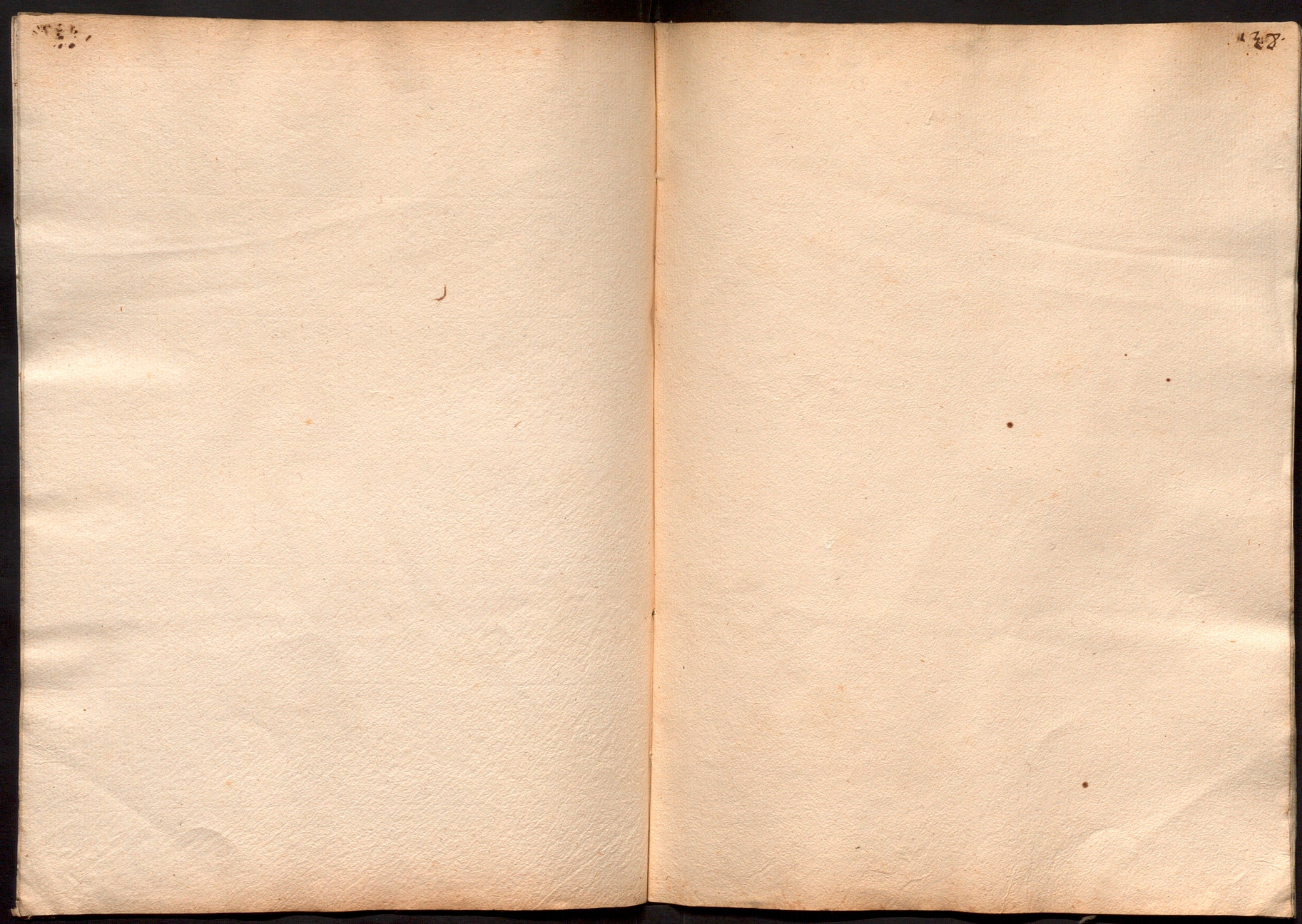
Compte de ma vie de 1800 à 1805

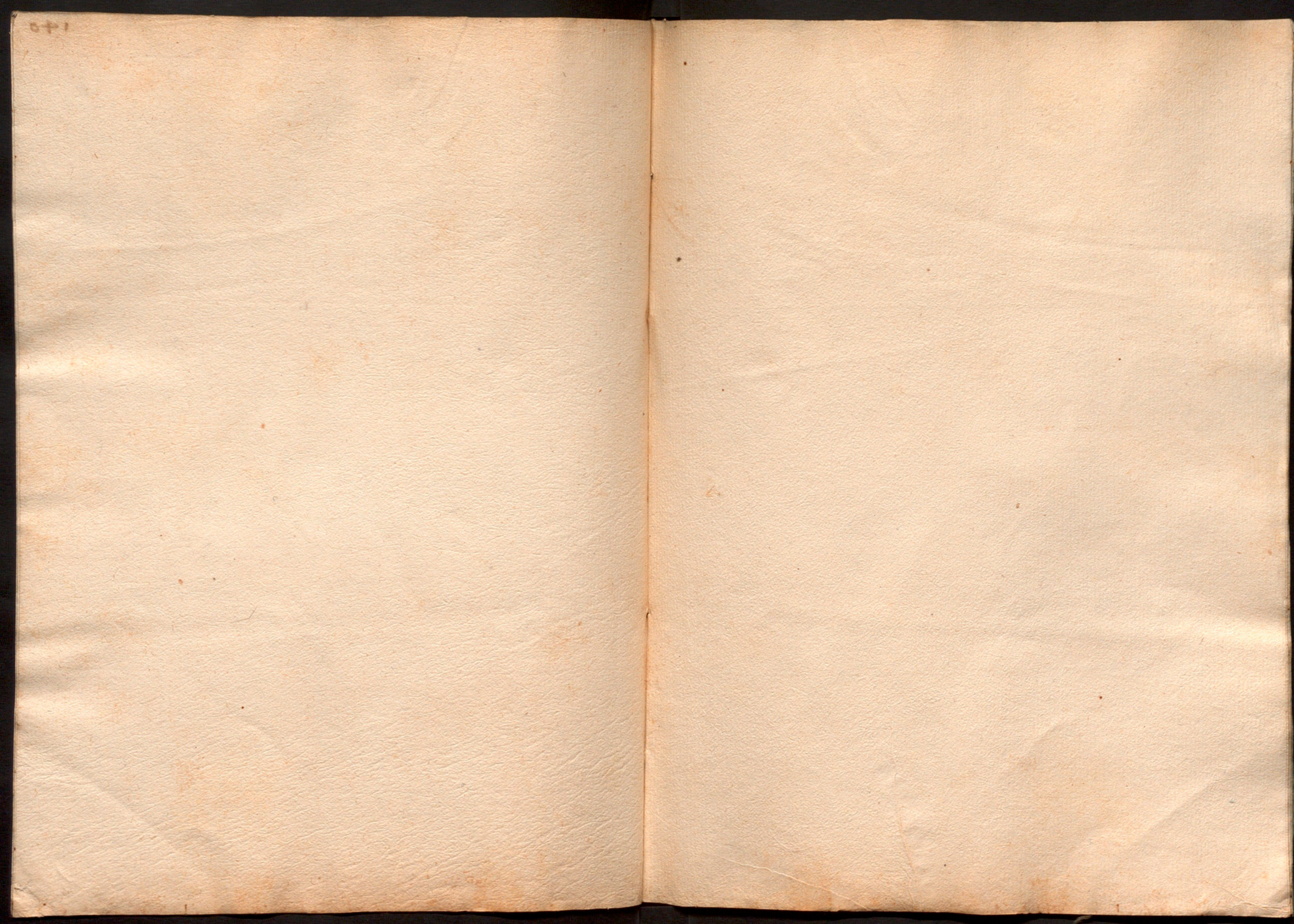
Handwritten text in Devanagari script, likely bleed-through from the reverse side of the page.

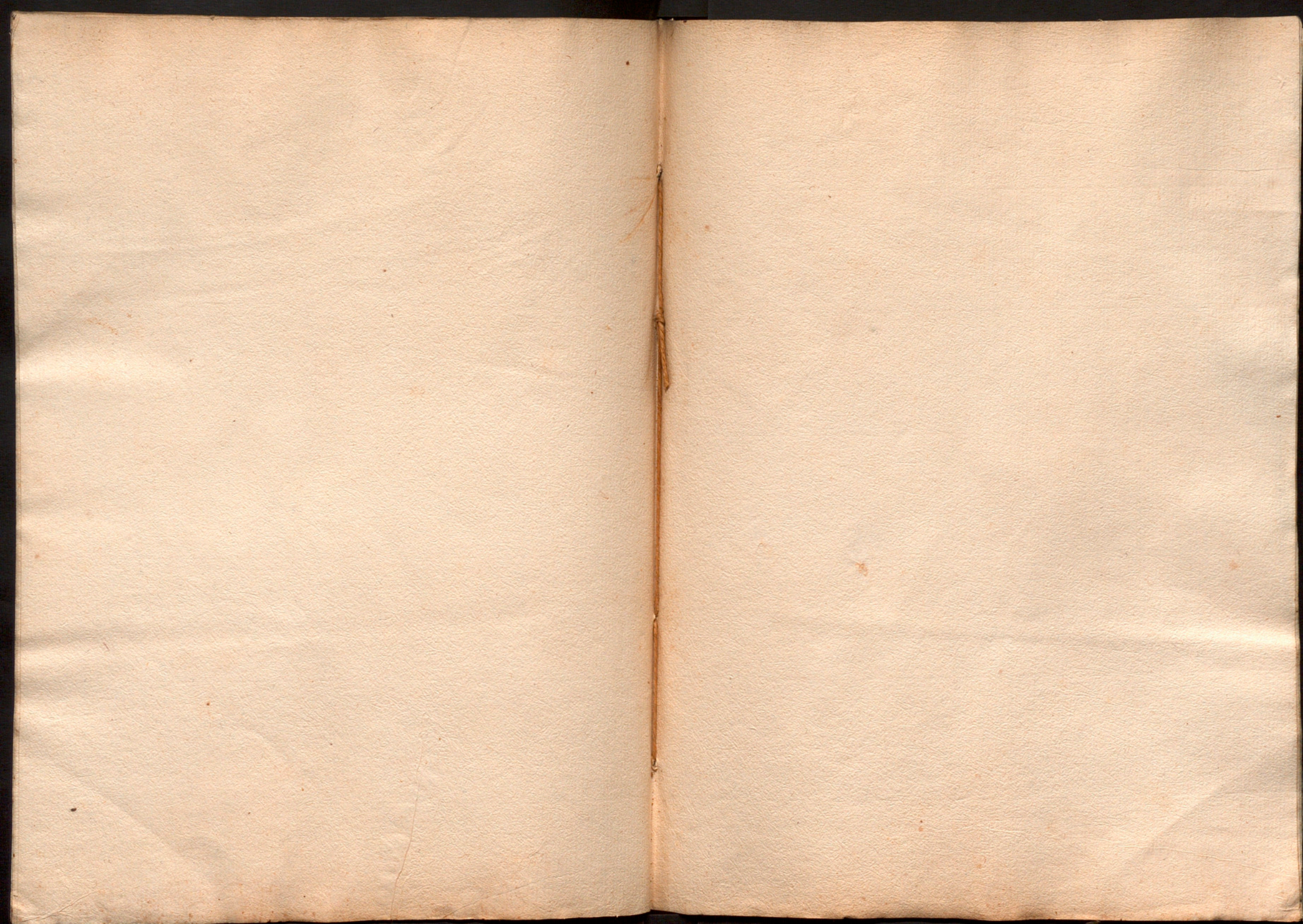
1763
 1763

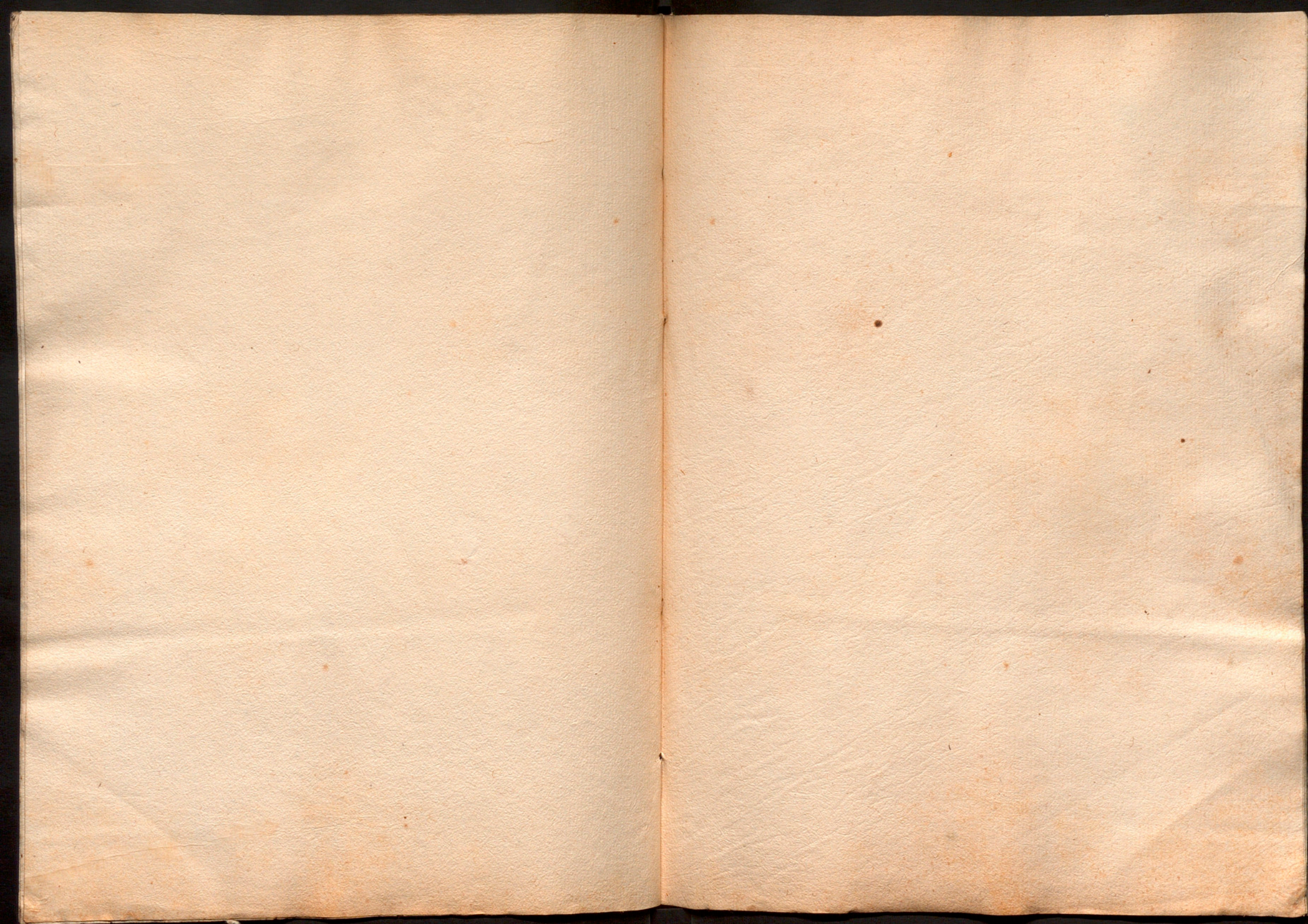
1763

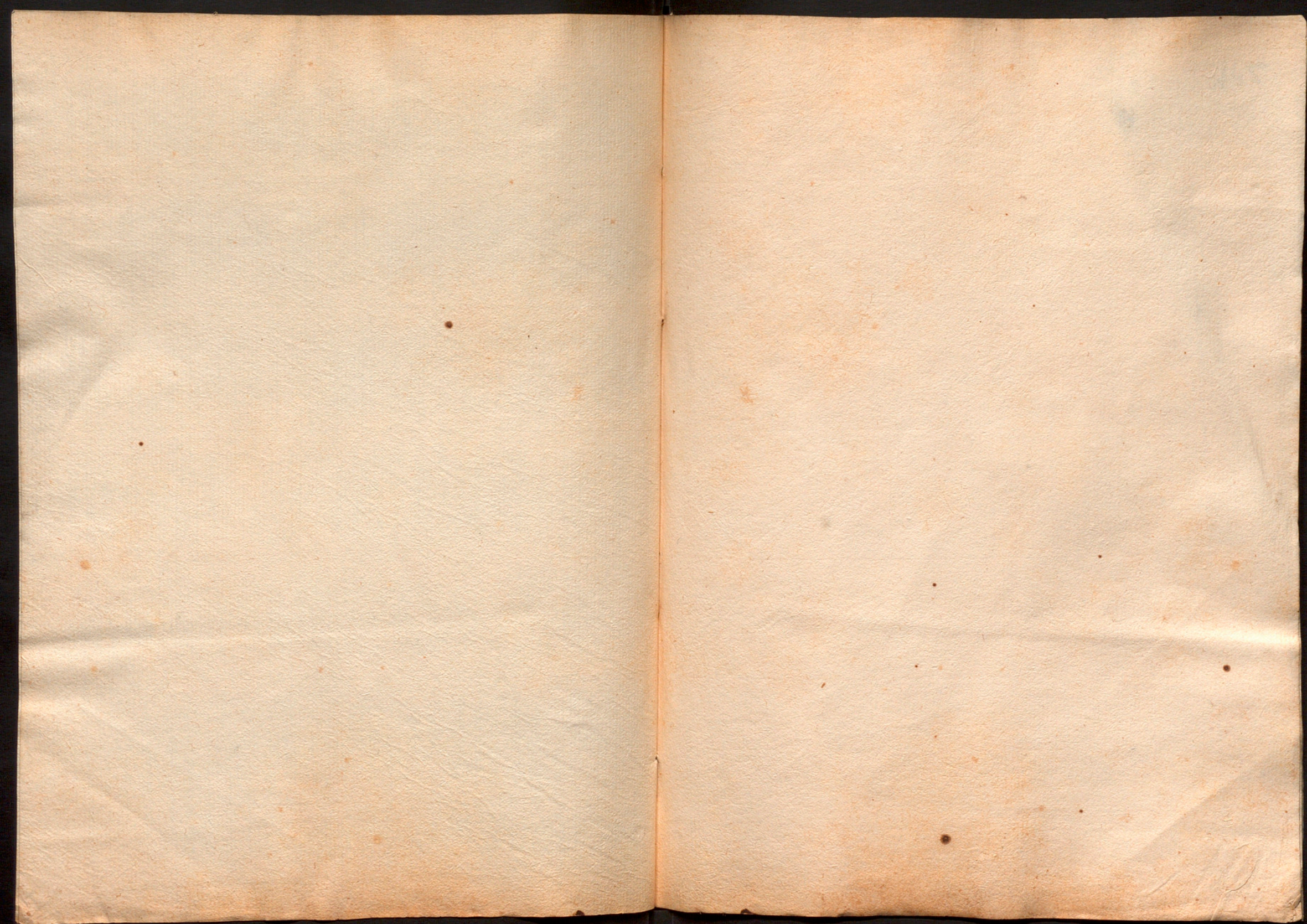




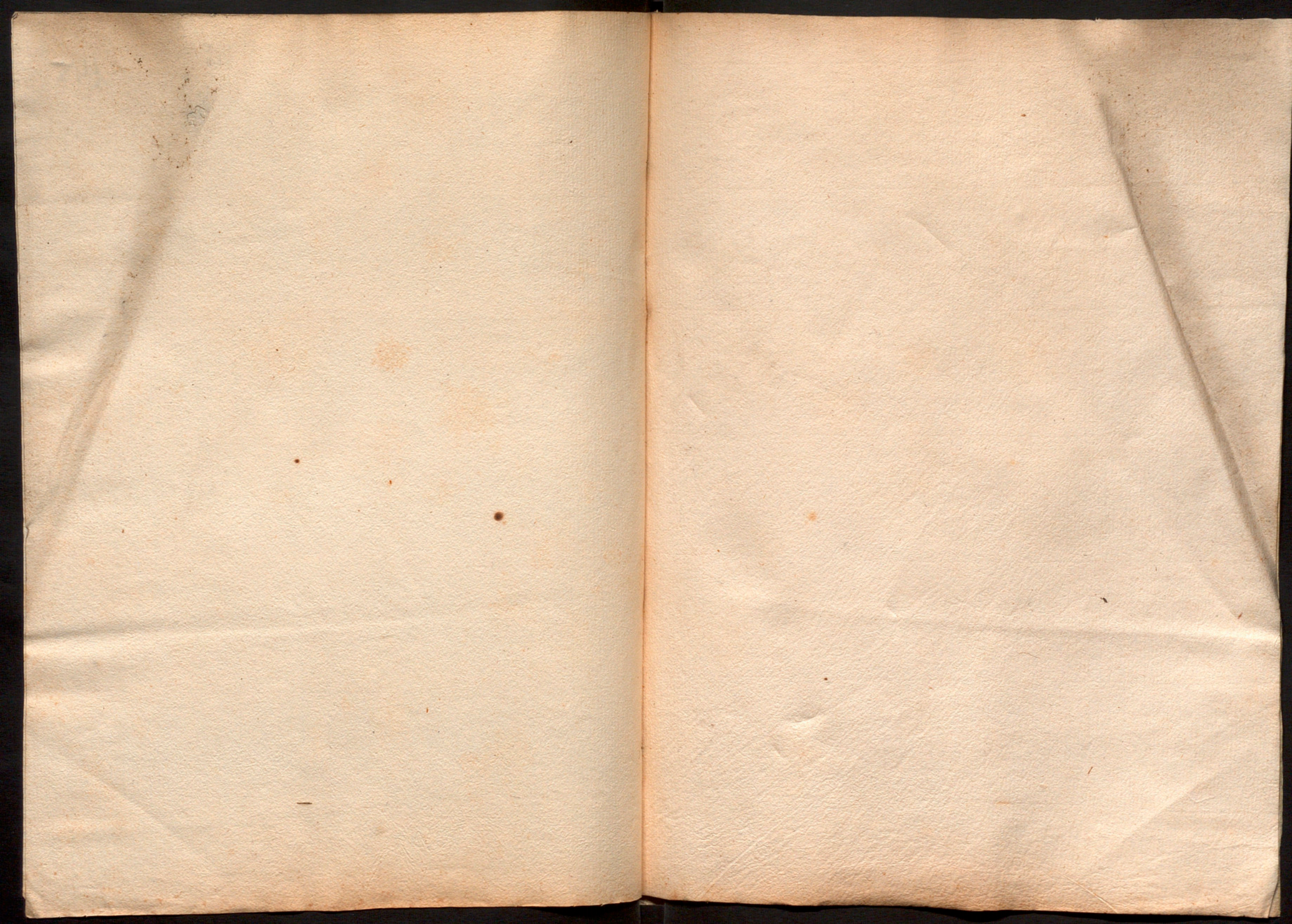


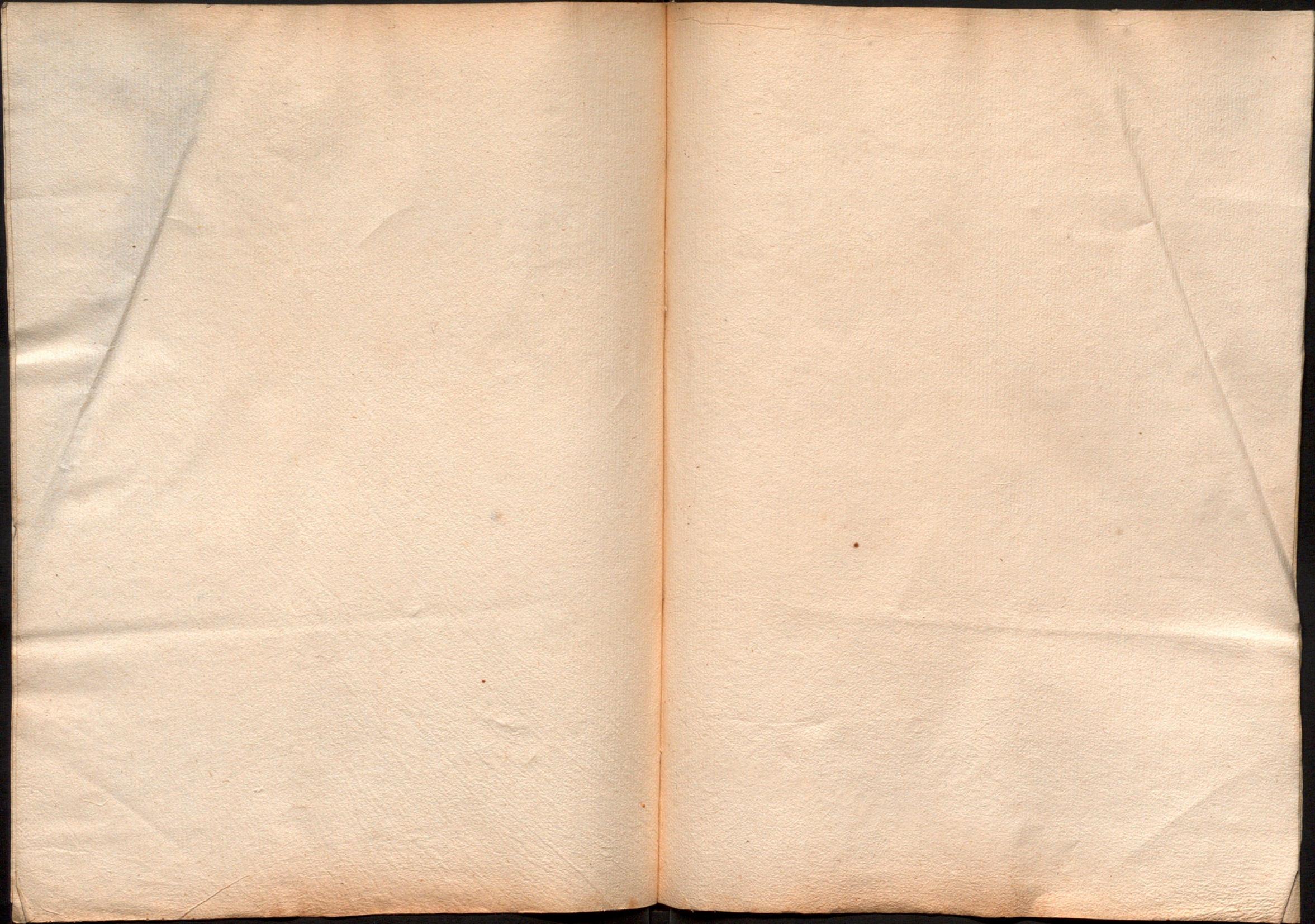


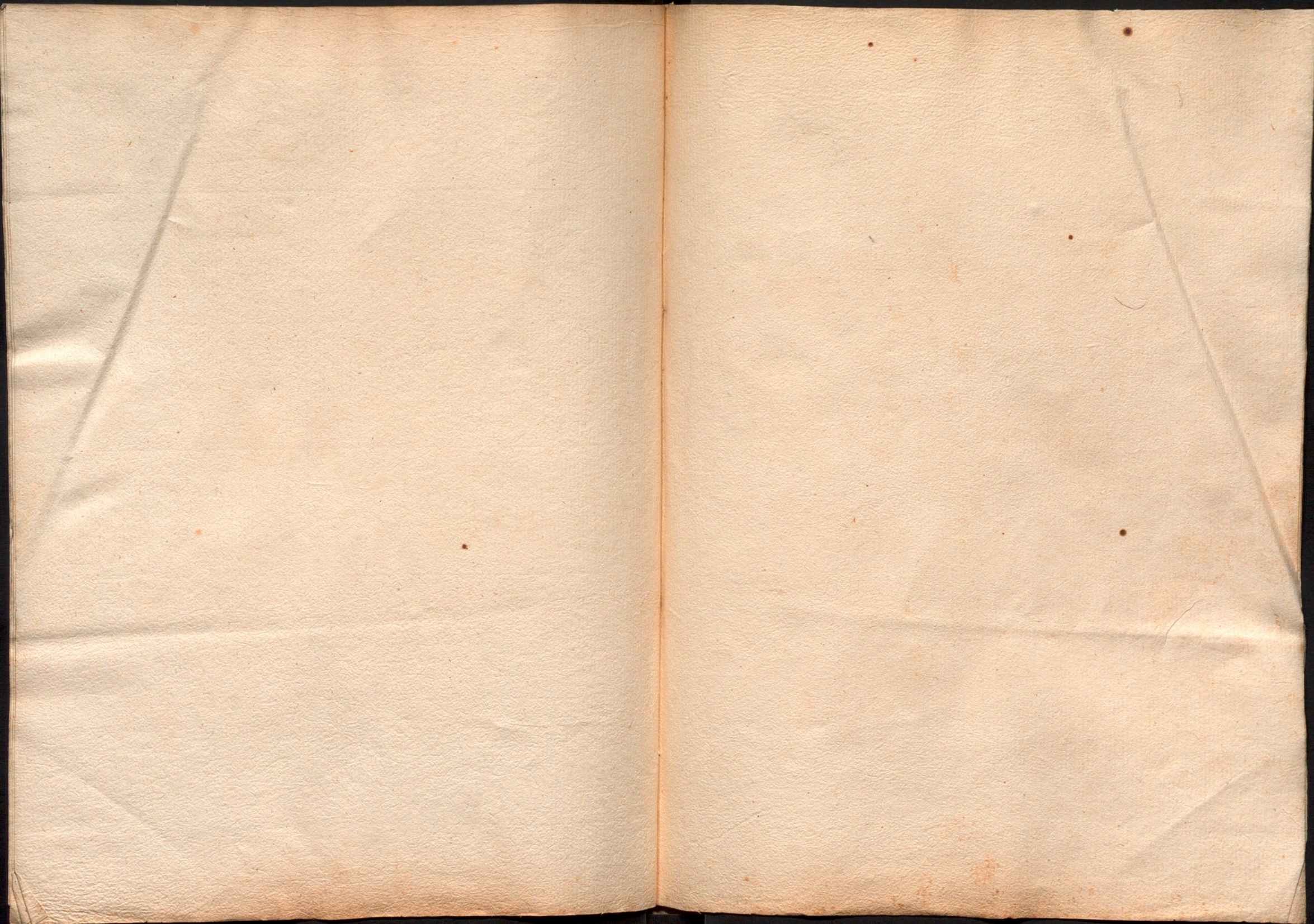


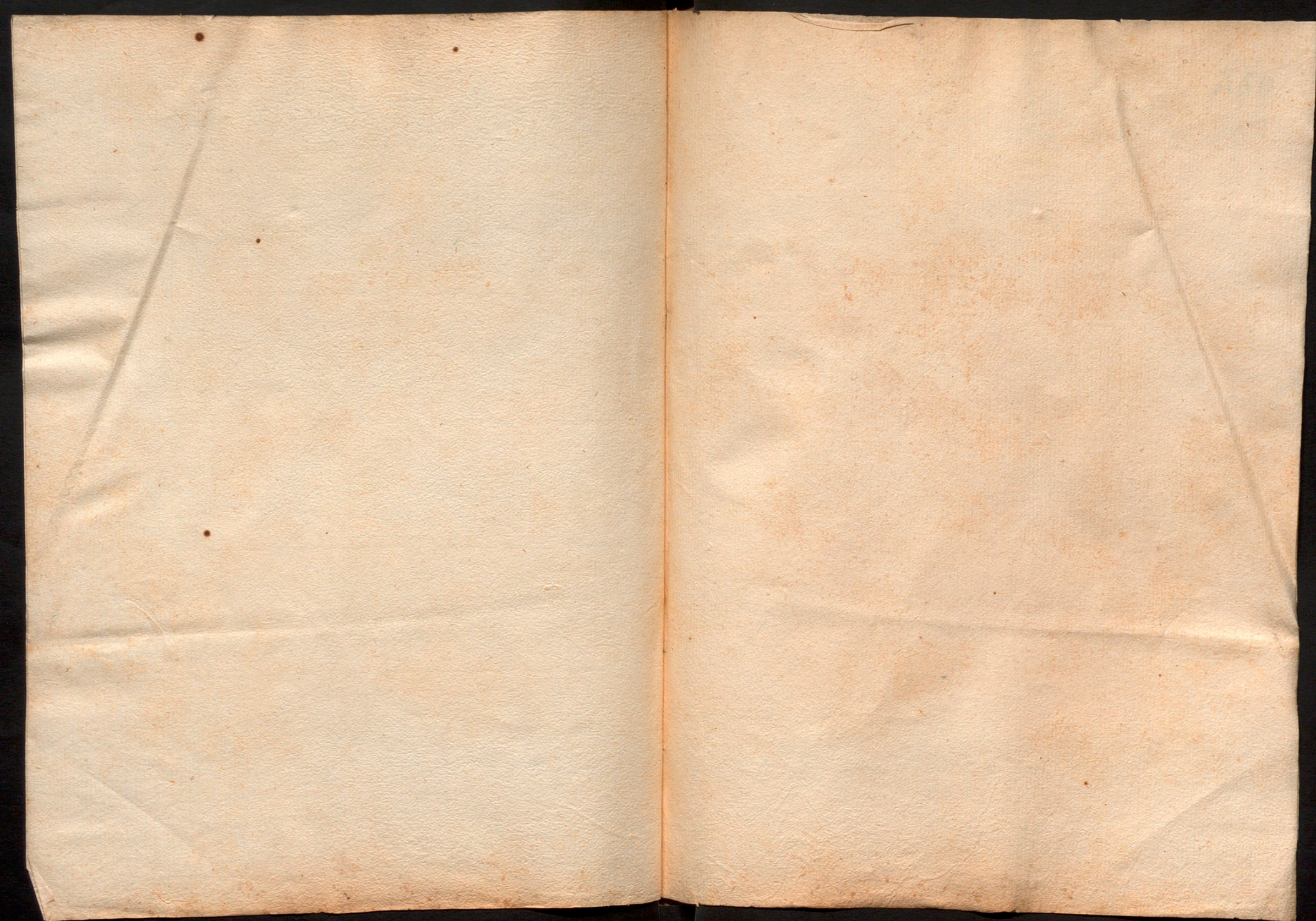


145









150

150

151



most ma